



RT BANK

مصرف الإقليم التجاري | بانكس لئفلمى بازركانى

مصرف الإقليم التجاري للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة

البيانات المالية وتقرير مراقب الحسابات
للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠١٧

ANNUAL REPORT 2017



هيام محمود خليل

محاسب قانوني ومراقب حسابات

شركة خليل أبراهيم العبد الله وشركاءه

محاسب قانوني ومراقب حسابات

www.rtbank.net

RT Bank Gulan Street - Erbil - Iraq
P.O. Box 58 Erbil, 735 Iraq

+964 66 3539777 +964 750 7779777

+964 771 7779777

info@rtbank.net

مصرف الإقليم التجاري للإستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2017

المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع
1	كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة
11-2	تقرير مجلس الإدارة حول نشاط المصرف
12	تقرير لجنة المراجعة
18-13	تقرير مراقب الحسابات المستقل
19	بيان المركز المالي
20	بيان الدخل الشامل
21	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
22	بيان التدفقات النقدية
51-23	إيضاحات حول البيانات المالية

بسم الله الرحمن الرحيم

(كلمة السيد رئيس مجلس الادارة)

السادة اعضاء الهيئة العامة لمصرف الاقليم التجاري المحترمين

السادة ممثلي البنك المركزي العراقي المحترمين

السادة ممثلي وزارة التجارة/ دائرة تسجيل الشركات المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسرني ان ارحب بكم اجمل ترحيب ونيابة عن زملائي السادة اعضاء مجلس الادارة واخوانكم العاملين في المصرف، شاكرين تلبية الدعوة لحضوركم هذا الاجتماع السنوي لنعرض على حضراتكم مسيرة المصرف وما حققه من نشاط خلال السنة 2017 مسترشدين ضمن استراتيجية هدفها للتنمية المستدامة لموجودات المصرف والتركيز على تطوير وتنمية رأس المال البشري مع التعزيز المتواصل للعمليات المصرفية والمالية والبحث عن افضل تكنولوجيا للمعلومات بما يواكب احداث التطورات المصرفية.

السيدات والسادة الحضور الكرام

نحن في مصرف الاقليم التجاري نحرص على الاستمرار في تحقيق النمو المستهدف وسوف يتضح لحضراتكم المؤشرات الايجابية والجوانب المشرفة لنشاط المصرف من خلال التقرير التفصيلي لمجلس الادارة وان التقرير المقدم اليكم والذي سيتولى السيد المدير المفوض تقديم ملامح عن اهم الانجازات والفعاليات المقدمة تمثل انعكاسات عن اداء الاقسام والفروع والملخصة في التقرير خلال السنة المالية اضافة الى ما تحقق من الانجازات للفترة المعنية والتي نأمل ان تحضى بقبولكم.

لا يسعني قبل ان اختتم كلامي الموجز ان اتوجه بالشكر الجزيل الى كل من البنك المركزي العراقي ودائرة تسجيل الشركات لدعمهم المتواصل للجهاز المصرفي والاقتصاد الوطني، كما اود ان اتوجه بالشكر لكافة العاملين في المصرف لجهودهم المتميزة.

مع وافر التقدير والاحترام

صباح ملحم محي

رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة السنوي عن نشاط المصرف

للسنة المنتهية في 31/كانون الاول/2017

حضرات السيدات والسادة مساهمي المصرف المحترمين

تنفيذا لاحكام المادتين (117) و (134) من قانون الشركات رقم (21) لسنة 1997 (المعدل) وتعليمات النظام المحاسبي للشركات رقم (1) لسنة 1998 والقاعدة المحاسبية رقم (10) الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية ولأحكام قانون المصارف رقم (94) لسنة 2004. يسرنا ان نعرض لحضراتكم ادناه التقرير السنوي لنشاط المصرف ونتائج النشاط المالي والحسابات الختامية للسنة المنتهية 31/ كانون الاول/ 2017.

1. نبذة عن تأسيس المصرف والتغيرات في رأس المال وحقوق المساهمين:

أ- التطورات على رأسمال المصرف:

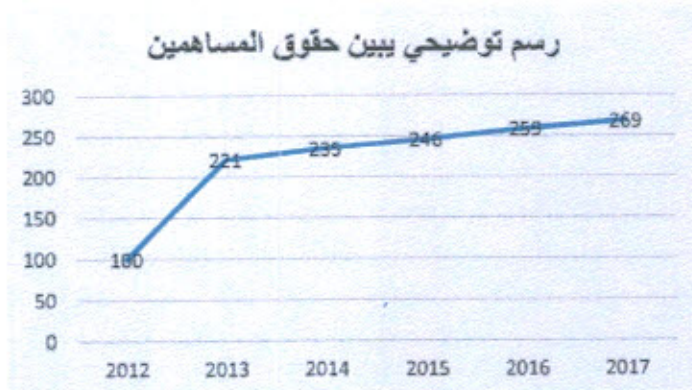
- في 2006/11/23 بدأ برأس مال مقداره (25,250) مليار دينار.
- في 2009/5/4 تمت زيادة رأس المال الى (50) مليار دينار.
- في 2012/9/12 تمت زيادة رأس المال الى (150) مليار دينار.
- وبتاريخ 2013/9/25 تمت زيادة رأس المال الى (250) مليار دينار.

والرسم البياني ادناه يوضح تطور رأس المال المدفوع خلال السنوات 2007 – 2017:



ب- حقوق المساهمين:

بلغ اجمالي حقوق مساهمي المصرف (269,392) مليار دينار في نهاية السنة 2017 مقابل (259,293) مليار دينار في نهاية سنة 2016 أي بزيادة مقدارها (10,099) مليار دينار وبنسبة 3,9% والشكل البياني يوضح تطور حقوق المساهمين للسنوات 2012 – 2017.



2. خطط التوسع المصرفية:

أ- فروع المصرف:

للمصرف حاليا خمسة فروع موزعة في كل من أربيل والسليمانية ودهوك وكركوك وبغداد وللمصرف خطته للتوسع في فتح فروع في المراكز التجارية المهمة وكان المصرف قد أعد خطة للتوسعات اقراها البنك المركزي العراقي. لفتح فرع في البصرة.

ب- أهداف المصرف:

يهدف المصرف الى تقديم افضل الخدمات المصرفية والارتقاء بمستوى الاداء والتوسع في المنتجات المصرفية المتاحة مستهدفا تعميق دوره في تنمية الاقتصاد الوطني ومضاعفة حصته من السوق فضلا عن التوسع الجغرافي وفق خطط سنوية يقرها البنك المركزي كما يسعى المصرف الى ادخال منتجات جديدة اضافة الى الخدمات المتاحة حاليا ولعل أولى الخدمات هي خدمة MasterCard فضلا عن برنامج تمويل المشروعات الصغيرة والمتوسطة SME.

3. المؤشرات المالية:

أ- اعتماد معايير التقارير المالية الدولية:

ان البيانات التي تضمنها تقرير الادارة تم اعدادها اعتمادا على تقارير وبيانات السنوات السابقة المعدة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية حيث سبق وان اتفقت ادارة المصرف مع شركة التدقيق الدولية ديلويت Deloitte على اعداد الحسابات الختامية وفقا لمعايير المحاسبة الدولية والمعايير الدولية للتقارير المالية منذ عام 2012 ولغاية عام 2016 لاغراض ادارة المصرف وسنة 2016 هي اول بيانات تصدر وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية وفقا لتوجيهات البنك المركزي العراقي. علما بأنه جرى التعاقد مع شركة KPMG لاعداد الحسابات الختامية لسنة 2017 وفقا لمعايير المحاسبة الدولية والمعايير الدولية للتقارير المالية.

ب- الارباح و(الخسائر):

حقق المصرف ربحا مقداره (11,878) مليار دينار خلال سنة 2017 مقابل ربح مقداره (14,152) مليار دينار خلال السنة السابقة 2016. ونبين ادناه الأرباح - أو - الخسائر المتحققة خلال السنوات 2012 - 2017.

السنة	الارباح/ مليون دينار
2012	2,648 ربح
2013	24,737 خسارة
2014	15,069 ربح
2015	12,123 ربح
2016	14,152 ربح
2017	11,878 ربح

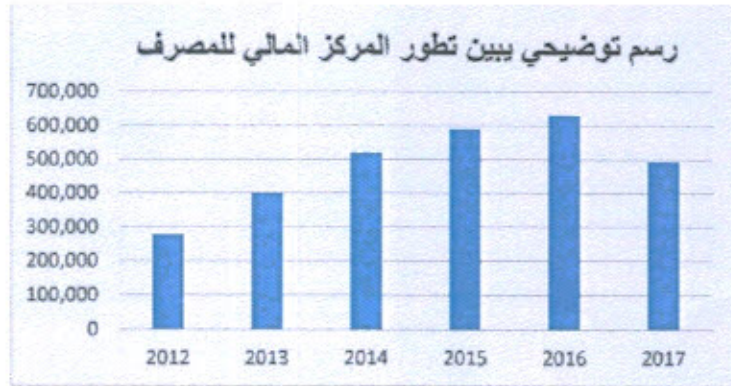
يتضح من الجدول اعلاه من ان المصرف حقق ارباح جيدة خلال السنوات 2014 لغاية 2017 بسبب السياسة الجديدة لمجلس الادارة الجديد.

ت- المركز المالي للمصرف:

يلاحظ من الجدول ادناه حدوث تطور مستمر من سنة الى اخرى للمركز المالي للمصرف (مجموع الميزانية) خلال السنوات 2013 لغاية 2016. حيث بلغت نسبة النمو لموجودات المركز المالي للمصرف 186% لسنة 2016 عن سنة الاساس 2012 في حين انخفضت هذه النسبة في عام 2017 لتصبح 124% بسبب الاوضاع الاقتصادية في الاقليم.

السنة	المركز المالي/ مليار دينار	نسبة التطور
2012	221,182	سنة اساس
2013	364,517	65%
2014	480,621	117%
2015	551,178	149%
2016	631,686	186%
2017	494,666	124%

كما يلاحظ في الشكل البياني ادناه وجود ارتفاع في المركز المالي للمصرف خلال السنوات 2012 لغاية 2016 نتيجة ارتفاع السيولة والائتمان النقدي وانخفض في عام 2017 بمقدار 22% عن السنة السابقة نتيجة الاوضاع الاقتصادية في الاقليم. حسب ما مبين في الرسم ادناه:



ج- الموجودات الثابتة والمشروعات تحت التنفيذ:

زادت الموجودات الثابتة ومشروعات تحت التنفيذ بمقدار (658) مليون دينار و (97) مليون دينار على التوالي عن السنة السابقة وينسب نمو مقدارها (1.07%) و (1.05%).

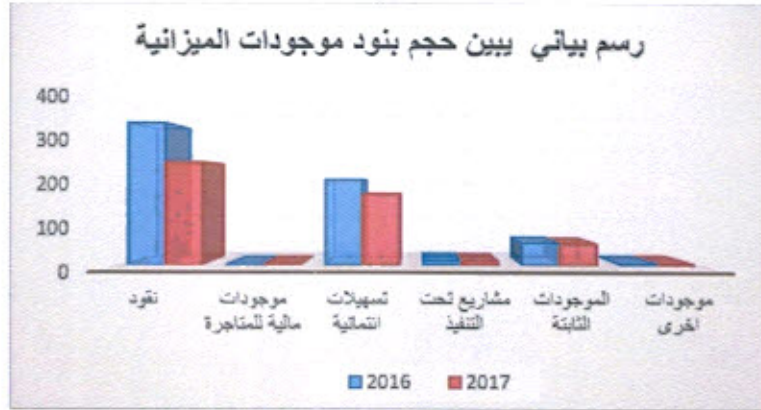
د- النقدية:

انخفض مجموع ارصدة النقدية في الصندوق ولدى المصرف للسنة 2017 عنها للسنة 2016 وحسب ما ميين في الجدول أدناه:

سنة 2016		سنة 2017		اسم الحساب
النسبة المئوية	المبلغ مليار دينار	النسبة المئوية	المبلغ مليار دينار	
-	23	-	12	مسكوكات ذهبية
3%	10,215	15.5%	39,483	نقد في الصندوق
1.5%	5,361	1.5%	4,279	نقد لدى المصارف المحلية
68%	238,860	16%	39,997	الحساب الجاري الطليق لدى البنك المركزي
0.5%	1,910	0.5%	1,376	الودائع القانونية لدى البنك المركزي
2.5%	9,385	4.5%	11,631	اوراق نقدية اجنبية
24.5%	86,031	62%	157,718	نقد لدى المصارف الخارجية
100%	351,785	100%	254,496	المجموع

د- حجم بنود موجودات الميزانية:

يتبين لنا من الرسم البياني ادناه ان كل من النقدية والائتمان النقدي يشكلان ركيزة اساسية لموجودات الميزانية.



و- المبالغ المنفقة على الدعاية والاعلان:

2017

الف دينار

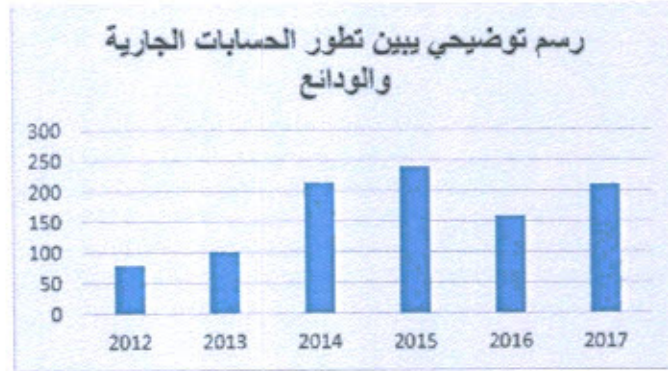
116,772	دعاية و اعلان
54,848	قرطاسية ومسلزمات مكتبية
46,542	ضيافة واستقبال وتبرعات
39,308	معارض
33,031	مصاريف نقل وانتقال ونقود
255,220	خدمات ابحاث واستشارات
545,721	المجموع

4. النشاط المصرفي:

أ- الودائع:

تعد الودائع مصدراً أساسياً من مصادر التمويل للنشاط المصرفي، وذلك لتمويل عمليات الإقراض والاستثمار. وان المصرف استطاع جذب زبائن جدد نتيجة تقديمه الخدمات المصرفية فقد زادت ارصدة الزبائن من خلال استقبال الايداعات في الحسابات الجارية والتوفير والودائع الثابتة والحسابات الاخرى. خلال السنوات (2012 – 2015) اما في سنة 2016 فقد انخفضت هذه الودائع بمقدار (91) مليار عن السنة 2015 نتيجة للظروف الاقتصادية السائدة في القطر وعادت ارتفعت هذه الودائع في سنة 2017 بمقدار (50) مليار عن سنة 2016 والرسم التوضيحي ادناه يبين ذلك:

السنة	ودائع المصارف حسابات جارية	ودائع الحسابات	المجموع
2012	3	77	80
2013	11	90	101
2014	3	211	214
2015	1	239	240
2016	11	148	159
2017	0.95	209	209



ب- صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة:

ادناه جدول يوضح تطور ارصدة التسهيلات الائتمانية والقروض الممنوحة لزبائن المصرف خلال السنوات 2012-2017.



ج- الائتمان التعهدي:

بلغت ارصدة خطابات الضمان والاعتمادات المستندية (23,673) مليار دينار في نهاية السنة 2017 مقابل (72,276) مليار دينار كما في نهاية السنة المالية 2016 اي بانخفاض مقداره (48,603) مليار دينار وادناه جدول يوضح تطورات هذا الحساب خلال السنوات (2012 – 2017).



5. بيانات تفصيلية وادارية:

أ- تبديل اسم المصرف اقرت الهيئة العامة للمصرف في اجتماعها المنعقد في 2014/4/13 تبديل اسم المصرف ليصبح "مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل، شركة مساهمة خاصة" بعد استحصل الموافقات الاصولية من كل من دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة والبنك المركزي العراقي وجرى تعميم التعديل على الدوائر كافة والمؤسسات المعنية داخل العراق وكذلك على مراسلينا في الخارج.

ب- العقود التي ابرمها المصرف خلال سنة 2017:

ت	اسم العقد	التفاصيل	مبلغ العقد
1	عقد تنظيف البناية	عن تنظيف بناية المصرف	\$88,650
2	عقد صيانة المصاعد	عن صيانة مصعد بناية المصرف	\$1,750
3	عقد صيانة التبريد	عن صيانة تبريد بناية المصرف	\$ 10,800
4	عقد حماية	عن حماية الادارة العامة	\$ 182,740
5	عقد حماية	عن حماية فرع سليمانية	\$ 55,860
6	عقد حماية	عن حماية فرع كركوك	\$ 38,400
7	عقد حماية	عن حماية فرع دهوك	\$ 57,000
8	عقد حماية	عن حماية فرع بغداد	116,000,000 دينار

ج- العاملون في المصرف:

(1) بلغ عدد الموظفين العاملين في المصرف 138 موظفاً كما في 2017/12/31 فيما بلغ عدد المنتسبين المشمولين بالضمان الاجتماعي 94 موظفاً.
وفي ادناه كشف بالمنتسبين حسب وظائفهم وحسب تحصيلهم الدراسي :

العدد	العنوان الوظيفي
1	المدير المفوض
1	معاون المدير المفوض
1	مستشار
1	سكرتير تنفيذي
1	مدير التدقيق الداخلي
1	مراقب الامتثال
1	مدير وحدة مكافحة غسل الاموال
3	وحدة مكافحة غسل الاموال
13	مدير قسم تنفيذي
3	الموارد البشرية
7	محاسب
5	IT
5	مدقق
2	انتمان
2	علاقات
7	قسم العمليات المركزية
8	ماستر كارد
1	تعينة الصراف الآلي
5	محامي
1	مدير فروع
4	مدير فرع
8	معاون مدير فرع / قسم
3	مدير خزنة
13	امين صندوق
4	عزاد نقود
20	خدمة زبائن
11	خدمات
3	صيانة
2	معتمد
1	سائق
138	المجموع

(2) الشهادات والتخصص:

العدد	التحصيل الدراسي
6	ماجستير
85	بكلوريوس
18	دبلوم
14	اعدادية
10	متوسطة
5	ابتدائية
138	المجموع

(3) الدورات التدريبية:

تولي الإدارة أهمية كبيرة لتدريب العاملين كل في مجال اختصاصه بهدف رفع مستوى الاداء ولتحقيق هذا الهدف تسعى الإدارة لاشراك الموظفين في دورات تدريبية اينما اتاحت والجدول ادناه يوضح عدد الدورات وعدد المشاركين فيها خلال السنة.

ت	اسم الدورة	المكان	عدد المرات	عدد المشاركين
1	مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
2	بازل ومتطلبات السيولة وكفاية راس المال	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
3	SQL Developer	مقر البنك المركزي العراقي	1	1
4	ISO 27001	مقر البنك المركزي العراقي	1	1
5	مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب وادارة المخاطر	مقر البنك المركزي العراقي	2	10
6	تزييف العملة العراقية والاجنبية ومضاهاتها بالعملة الحقيقية	مقر البنك المركزي العراقي	2	1
7	ادارة المخاطر	مقر البنك المركزي العراقي	1	1
8	اجراءات العناية المشددة تجاه الزبائن للمؤسسات المصرفية وغير المصرفية	مقر البنك المركزي العراقي	1	3
9	مناقشة نتائج تطبيق المعايير الدولية في اعداد القوائم المالية	مقر البنك المركزي العراقي	1	3
10	معايير المحاسبة والتقارير المالية الدولية	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
11	التطبيقات العملية لمتطلبات اتفاقية بازل 2 وبازل 3	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
12	معايير المحاسبة والتقارير المالية الدولية	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
13	المعايير المحاسبية الدولية	مقر البنك المركزي العراقي	1	2
14	برنامج تاهيلي لشهادة مختص معتمد	مقر البنك المركزي العراقي	1	1
15	دورة تاهيلية لادارة المخاطر في المصارف	مقر البنك المركزي العراقي	1	1
16	دورة التدريبية التكميلية بخصوص ادارة المخاطر وغسل الاموال ومكافحة الارهاب	المملكة الاردنية الهاشمية	1	2

6. مجلس الإدارة:

أعضاء مجلس ادارة المصرف ومقدار مساهماتهم في رأس المال:

ت	الاسم	العنوان	المجموع الكلي
1	صباح ملحم محي	رئيس مجلس الادارة	24,950,000,000
2	زكي حسين قادر	نائب رئيس مجلس الادارة	5,000,000
3	فيدل هرمز حنا	عضو / المدير المفوض	5,000,000
4	دلشاد عبدالعزيز سرحان	عضو	24,950,000,000
5	شوكت عبدالعزيز سرحان	عضو	24,950,000,000
6	عمر محي الدين حميد	عضو	5,000,000
7	عبدالخالق كريم سعيد	عضو	5,000,000

7. العلاقات المصرفية الخارجية:

تمكن المصرف من اقامة علاقات مصرفية واسعة ليصبح عدد مراسلينا (13) ثلاثة عشر مراسلا. وهناك مراسلات مع مصارف أخرى لزيادة عدد مراسلينا، لتغطية نشاط مصرفنا بفتح الاعتمادات المستندية والحوالات الخارجية (الصادرة والواردة).

ت	اسم البنك	البلد
1	بنك هالك	تركيا
2	بنك البركة	تركيا
3	بنك وقف	تركيا
4	إش بنك	تركيا
5	بنك اكتيف	تركيا
6	بنك الاسكان للتمويل والتجارة	المملكة الاردنية الهاشمية
7	بنك كيبیتال	المملكة الاردنية الهاشمية
8	بنك الاردن	المملكة الاردنية الهاشمية
9	بنك انتركونتننتال	لبنان
10	بنك فرست ناشنال	لبنان
11	بنك سوسيته جنرال	لبنان
12	بنك بيروت	لبنان
13	بنك نور الاسلامي	الامارات العربية المتحدة

كشف تحليل النقد لدى المصارف الخارجية كما في 2017/12/31:

نوع العملة الاجنبية	الرصيد بالعملة الاجنبية	الرصيد المعادل بالدينار العراقي
دولار امريكي	130,763,246	155,608,263,085
يورو	661,389	923,648,578
جنيه استرليني	204,861	327,512,213
درهم اماراتي	2,326,849	760,879,681
فرنك سويسري	18,703	22,551,083
كرونا سويدي	508,271	71,936,138
دولار كندي	3,166	2,966,557
المجموع	-	157,717,757,338

8. الاستيراد والصادرات:

لم يزاول المصرف أي نشاط استيرادي او تصديري لحسابه الخاص خلال السنة 2017. وان جميع المشتريات من موجودات (اثاث واجهزة حاسوب وادوات احتياطية...) هي من داخل العراق وعن طريق لجان مشتريات.

9. السياسة المحاسبية:

تمسك حسابات المصرف وفقا للنظام المحاسبي الموحد للمصارف وشركات التأمين وكأساس في تسجيل البيانات المحاسبية وترحيلها وتبويبها وضمن تعليمات البنك المركزي العراقي ولوانحه التنظيمية. وتم اعداد البيانات وفقا للمعايير الدولية خارج النظام.

ويعتمد المصرف مبدأ الاستحقاق كأساس لسياسته المحاسبية عند اعداد الحسابات الختامية مثل معالجة الإيرادات والمصروفات، وفقاً لهذا المبدأ عدا ارباح الاستثمارات والمشاركات التي سجلت إيرادات بتاريخ استلامها، أما بالنسبة للاندثار على الموجودات الثابتة فقد اعتمد المصرف طريقة القسط الثابت ونسبة 20% سنوياً على الموجودات الثابتة كافة وعلى المباني 2% سنوياً عدا الاراضي، وحسب ما جاء في نظام الاندثار رقم (9) لسنة 1994 ، وقد تمت معالجة الحسابات المدينة والدائنة المتبادلة بين فروع المصرف باجراء المقاصة فيما بينها والتي أصبحت تنجز تلقائياً من السنة المالية 2012 بموجب نظام ICBS.

أما فيما يتعلق بالعملة الأجنبية فقد تم تقييمها حسب تعليمات البنك المركزي العراقي في نشرة الاسعار الصادرة عنه، وذلك سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار العراقي 1190 دينار.

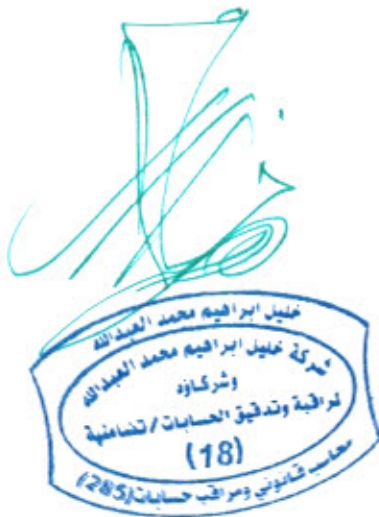
مع التقدير..




صباح ملحم محي
رئيس مجلس الادارة



فيصل هرمر حنا
المدير المفوض



خليل ابراهيم محمد العبدالله
شركة خليل ابراهيم محمد العبدالله
وشركاؤه
لرعاية وتدقيق الحسابات / تضامنية
(18)
مجلس قانوني ومراقب حسابات (285)



خليل ابراهيم محمد العبدالله
10
مجلس قانوني ومراقب حسابات

م/ تقرير لجنة مراجعة الحسابات


تحية طيبة:

السادة مساهمي مصرف الاقليم التجاري (ش.م.خ) المحترمين

تنفيذاً للمادة (24) من قانون المصارف العراقية رقم (94) لسنة 2004 مارست اللجنة اعمالها من خلال تواجدها في المصرف وقامت باصدار التوجيهات الى فروع واقسام المصرف كافة وفي ما يلي ملخص لعمل اللجنة خلال عام 2017:-

1. قامت اللجنة بزيارات موقعية لفروع المصرف واقسامه للاطلاع على سير العمل فيها وتقديم التوجيهات في هذا المجال.
2. التأكيد عند التعينات على العناصر الجيدة، من ذوي الخبرة، ووضع مقومات الاحتفاظ بهم.
3. يتم تطبيق جميع التعليمات الصادرة عن البنك المركزي العراقي بخصوص الائتمان المصرفي واحتساب مخاطره حسب اللائحة الصادرة من البنك المركزي العراقي.
4. تم التأكد من ضوابط المحاسبة المعتمدة في المصرف وعملية تطبيق تلك الضوابط بصورة صحيحة كما تم فحص البيانات المالية والحسابات الختامية للمصرف للفترة المنتهية في 2017/12/31.
5. اطلعت اللجنة على جميع العقود المبرمة مع المصرف خلال السنة 2017، وتأكدت انه ليس للسادة رئيس واعضاء المجلس والمدير المفوض والمديرين التنفيذيين مصلحة في تلك العقود.
6. استعرضت اللجنة تقرير مراقب الحسابات الخارجي بصدد البيانات المالية المقدمة من قبل مراقب الحسابات السيد خليل ابراهيم العبدالله قبل عرضه على السادة اعضاء مجلس الادارة للموافقة عليه.
7. تؤيد اللجنة بأن جميع التعاملات المصرفية التزمت بقانون مكافحة غسل الاموال المرقم 39 لسنة 2015 كما لم يتبين بأن المصرف مارس عمليات لتمويل الارهاب. وتأكدت اللجنة من امتثال المصرف (الادارة العليا والقطاعات العاملة) للقوانين والانظمة المشمول بها المصرف.
8. اطلعت اللجنة على معاملات الائتمان المصرفي وتم التأكيد على تطبيقهم التعليمات والتوجيهات الخاصة بهذا الشأن والالتزام باللائحة الارشادية الصادرة عن البنك المركزي.
9. كما ان اللجنة وجدت ان المؤشرات المالية المتحققة خلال 2017 جميعها جيدة من ناحية السيولة والربحية مما يعني بأن المصرف بخير (إن شاء الله) وهذه النتائج جاءت بجهود السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة والسيد المدير المفوض.

للتفضل بالاطلاع.. مع فائق التقدير


شوكت عبدالعزيز سرحان
رئيس اللجنة


عبدالخالق كريم سعيد
عضو


وريا برهان احمد
عضو

الى/ السادة مساهمي مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل (مساهمة خاصة)/المحترمين

م/ تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

تحية طيبة

الرأي:

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لمصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل /مساهمة خاصة والتي تضمنت بيان الوضع المالي كما في 31/كانون الأول/2017 وبيان الدخل والدخل الشامل الاخر وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ والإيضاحات عن البيانات المالية بما فيها ملخص السياسات المحاسبية المهمة .

وبرأينا ومع مراعاة نتائج التدقيق المبينة لاحقا في هذا التقرير فإن البيانات المالية للمصرف تظهر بصورة عادلة وأمانة في كافة القضايا المهمة , الوضع المالي للمصرف كما في 31/كانون الأول/2017 وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية و قانون الشركات والقوانين المصرفية العراقية النافذة .

أساس الرأي:

لقد قمنا بالتدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية الصادرة عن اتحاد المحاسبين الدولي والمعايير المحلية وان مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير قد تم شرحها لاحقا في فقرة مسؤوليات المدقق عن تدقيق البيانات المالية في هذا التقرير ونحن مستقلون عن المصرف حسب المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيق البيانات المالية الواردة في قواعد السلوك المهني , ولقد أدينا مسؤوليتنا بموجب تلك المتطلبات ونعتمد بأن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا .

لقد اظهرت نتائج التدقيق التي قمنا بها الايضاحات والملاحظات التالية:

1. المعايير الدولية:

أ- اعتماد المعايير الدولية:

(1) تعاقدت ادارة المصرف مع شركة التدقيق الدولية ديلويت (Deloitte) منذ عام 2012 ولغاية 2016/12/31 على اعداد وتنظيم الحسابات الختامية وفقا للمعايير الدولية.

(2) في عام 2017 تم التعاقد مع الشركة الدولية (KPMG) على تنظيم الحسابات الختامية وفقا للمعايير الدولية.

ب- تدني الموجودات الثابتة (Impairment Test):

قامت ادارة المصرف بتشكيل لجنة لاعادة تقييم الاراضي العائدة ملكيتها للمصرف خلال السنوات 2016-2017 بسبب انخفاض قيمة الاراضي بصورة عامة في اقليم كردستان ويعود ذلك للظروف الاقتصادية وبلغت قيمة الانخفاض (753) مليون دينار و(547) مليون دينار للسنوات 2016-2017 على التوالي وهي تمثل القيمة العادلة وقد انعكس ذلك سلبا على نتيجة حسابات الدخل والكلفة التاريخية للاراضي , مما يتطلب اخذ موافقة البنك المركزي بهذا الشأن.

ج- لم يتم احتساب تدني (اضمحلال) على كلفة الاراضي البالغة (5.8) مليار دينار الظاهرة ضمن حساب مشاريع تحت التنفيذ وذلك لعدم شمولها ضمن عمليات التقييم خلافا للمعايير الدولية.

د- اصول ضريبية مؤجلة:

بالنظر لوجود خسائر متراكمة منذ سنوات سابقة ومنذ سنوات 2016 و 2017 حسبما يظهر في بيان الوضع المالي وبغية مراعاة المادة (11) من قانون الضرائب رقم (113) والخاص بأطفاء 20% من الخسائر المتراكمة عليه تم احتساب اصول ضريبية مؤجلة في نهاية السنوات المالية 2016 و 2017 بمبلغ (1.313) مليار دينار و(492.283) مليون دينار على التوالي.

2. النقدية:

أ- بلغ رصيد النقدية في الصندوق ولدى المصارف (254) مليار دينار كما في 2017/12/31 – وهو يقل عن رصيد السنة السابقة ب (97) مليار دينار وبنسبة (27%) ويعود سبب ذلك الى انخفاض المطلوبات الاخرى (حساب الدائنين).
ب- المحفظة النقدية :- تتضمن المحفظة النقدية الارصدة ادناه كما في 2017/12/31:

المبلغ / مليون دينار	النسبة	اسم الحساب
51.126	20 %	نقد في الصندوق
41.372	16 %	الحساب الجاري مع البنك المركزي
4.279	2 %	حساب جاري مع بنوك محلية
157.718 *	62 % *	حساب جاري مع بنوك مراسلة
254.495	100	

ويتضح من اعلاه مايلي:

- 1- لقد اشرنا على جرد النقدية في الصندوق والتحقق من المطابقات الاصولية مع ارصدة كشوفات حسابات البنك المركزي.
- 2- بلغ الرصيد النقدي لدى البنوك المراسلة (157) مليار دينار كما في 2017/12/31 وهو يشكل نسبة 63% من راس مال المصرف وهذا مخالف لتعليمات البنك المركزي.
- 3- لوحظ انخفاض رصيد الحساب الجاري لدى البنك المركزي بمقدار (199) مليار دينار للسنة الحالية عن السنة السابقة.
- 4- المسكوكات الذهبية: يمتلك المصرف رصيد من المسكوكات الذهبية بقيمة (12.1) مليون دينار – ليتم اعادة تقييمها بشكل دوري من قبل ادارة المصرف مما يتطلب تلافي ذلك مستقبلا.
- 5- بلغت الغرامات لهذه السنة (262) مليون دينار وتمثل غرامات مفروضة من البنك المركزي وذلك لعدم الامتثال لتعليمات السيولة النقدية، نوصي بضرورة تلافي ذلك مستقبلا.

3. الاستثمارات:

- 1- بلغ رصيد الحساب اعلاه (3.9) مليون دينار كما في 2017/12/31 وبرأينا ان نشاط المصرف في هذا المجال كان ضعيف منذ تأسسه نوصي بتفعيل هذا النشاط باعتباره من الانشطة المصرفية الرئيسية.
- 2- عدم وجود لجنة استثمار فاعلة تكون مسؤولة عن متابعة الاستثمارات وتحديد الفرص الاستثمارية اضافة الى عدم وجود سياسة استثمارية توطن لعملية الاستثمار .
- 3- نوصي بضرورة متابعة الارصدة القديمة للاستثمارات والبالغة (225) مليون دينار واستحصال حقوق المصرف.

4. الائتمان النقدي:

- 1- بلغ رصيد الائتمان النقدي (213) مليار دينار كما في 2017/12/31 قبل تنزيل مخصص مخاطر الائتمان وهو يقل عن رصيد السنة السابقة بنسبة (15%).
- 2- مخاطر الائتمان المرتفعة :- لازلنا سياسة تشديد القروض تتم بدفعة واحدة عند الاستحقاق مع الفوائد. وهذا يعرض المصرف الى مخاطر عالية كما حدث في عام 2013 – حيث تم تحميل قائمة الدخل بخسارة قدرها (34) مليار دينار عن مخصص ديون مشكوك بتحصيلها، نوصي

بضرورة ايلاء اهمية استثنائية من قبل ادارة المصرف لهذه الديون، كما نوصي في اتخاذ الاجراءات اللازمة والسريعة لتعديل سياسة الاقراض، على ان يكون تسديد القروض على شكل اقساط بدل من دفعة واحدة في نهاية الفترة حيث ان ذلك يتيح للمصرف التنبيه المبكر على قدرة المقترض ومراقبته عن كثب وبشكل مستمر.

3- سبق وان اشرنا في تقريرنا عن البيانات المالية للسنوات السابقة 2015 و2016 بضرورة الالتزام بتعليمات البنك المركزي التي توجب عدم منح قروض ائتمانية بأكثر من (70%) من الحسابات الجارية والودائع، حيث بلغت هذه النسبة (98%) للسنة الحالية. عليه نؤكد على ضرورة الالتزام التام بشروط منح الائتمان الواردة في تعليمات رقم (4) لسنة 2010.

5. الائتمان التعهدي:

بلغ رصيد الائتمان التعهدي (19.183) مليار دينار كما في 2017/12/31 وهو يقل عن رصيد السنة السابقة بنسبة (8%) ويشكل نسبة (7%) من رأس المال، ان النسبة المسموح بها في هذا المجال تقدر بـ 200%. مما يتطلب زيادة فعالية هذا النشاط لتعظيم موارد المصرف.

6. المركز المالي:

ان مجموع ارصدة الموجودات بلغت (494) مليار دينار كما في 2017/12/31 وتقل عن رصيد السنة السابقة بنسبة 22% ويعود سبب ذلك الى الانخفاض في كل من النقدية والتسهيلات الائتمانية.

7. القروض الدائنة:

يمثل الحساب اعلاه والبالغ رصيده (1.868) مليار دينار كما في 2017/12/31 المتبقي من اصل القرض المستلم من البنك المركزي العراقي لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

8. حساب مشاريع تحت التنفيذ:

بلغ حساب مشاريع تحت التنفيذ (9.307) مليار دينار كما في 2017/12/31 ولدينا الملاحظات ادناه بشأنه:

- 1- بلغت الدفعات المقدمة لشركة يانا (1.791) مليار دينار نوصي بضرورة استحصاال موافقة البنك المركزي على المساهمة في هذه الشركة.
- 2- تم عكس مبلغ (80) مليون دينار من هذا الحساب على حساب موجودات غير ملموسة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية لكونها تمثل برامجيات الحاسوب.
- 3- رغم اكمال المشاريع المبينة كلفتها ادناه لم يجر تحويل هذه الكلف الى حساباتها المختصة (الموجودات الثابتة) وقد بينت ادارة المصرف بأنه لم يتم تحويلها لكون تمت مطالبة المصرف من قبل الهيئة العامة في بغداد بدفع الضريبة عنها بصورة مكررة خلافاً لمبدأ الازدواج الضريبي لذا نوصي بضرورة استكمال الاجراءات اللازمة بهذا الشأن بغية غلق ملفه المشاريع.

اسم المشروع	الكلفة / مليار دينار
شراء ارض لفرع كركوك	1.646
بناية فرع كركوك	1.068
شراء ارض في بغداد	4.143
المجموع	6.857

9. مطلوبات اخرى:

ان رصيد هذا الحساب البالغ (3.677) مليار دينار كما في 2017/12/31 قد انخفض بمبلغ (154) مليار دينار عن رصيد السنة السابقة اي بنسبة 97.6 % وسبب ذلك يعود الى سحب مبالغ مودعة لقاء اكتتاب الشركات.

10. حساب الأرباح والخسائر:

- 1- حقق المصرف ربحاً مقداره (11.878) مليون دينار قبل الضريبة للسنة المنتهية في 2017/12/31 وهو يقل عن السنة السابقة بنسبة 16%.
- 2- انخفضت إيرادات دخل التشغيل لهذه السنة عن السنة السابقة بنسبة (14%) كما انخفضت إجمالي المصاريف التشغيلية بنسبة (11%).

11. الحوالات الخارجية ونافذة بيع وشراء العملة:

- 1- تضمن تقريرنا الداخلي رقم 38/12 في 2018/4/1 بعض الملاحظات بخصوص تنفيذ تعليمات البنك المركزي رقم (239) في 2016/7/16 خلال السنة 2017 علماً بأن المصرف اتخذ في بداية عام 2018 بعض الإجراءات التصحيحية بغية الالتزام بما ورد في هذه التعليمات نوصي بضرورة التنفيذ الفاعل لهذه التعليمات.
- 2- حصل المصرف على درجة تقييم قدرها (2) عن تنفيذ التعليمات اعلاه علماً ان الدرجة المعيارية قدرها (8) وذلك بموجب كتاب ذي العدد 173/2/9 في 2018/4/24 الصادر من دائرة مراقبة الصيرفة / شعبة الامتثال والمعايير علماً بأن المصرف قام بتوجيه كتابه المرقم RT/AD/CBI/65 في 2018/4/30 بالتظلم على الكتاب اعلاه.

12. معايير التصنيف المصرفية:

- نظراً لحصول المصرف على درجة تقييم معايير التصنيف المصرفية قدرها 59% الصادرة من البنك المركزي العراقي خلال السنة 2017 عليه نوصي في اتخاذ كافة الاجراءات وحث الاقسام والشعب للارتقاء بالعمل المصرفي بحيث يتم تحقيق درجة اعلى خلال سنة 2018 من درجة السنة 2017.

13. كفاية رأس المال:

- بلغت نسبة كفاية رأس المال (115%) حسب جدول الاوزان المرجحة لدرجة المخاطر علماً ان النسبة المسموح بها من قبل البنك المركزي العراقي هي (12%) ويعود سبب ارتفاع النسبة الى الانخفاض في نشاط الائتمان التعهدي اضافة - ان هذه - النسبة لا تأخذ بعين الاعتبار المخاطر المختلفة التي يتعرض لها المصرف مثل مخاطر التشغيل وفقاً لمقررات بازل (2).

14. الحوكمة:

- 1- تم تشكيل اللجان العائدة لمجلس الادارة وفقاً لدليل الحوكمة وقد اطلعنا على الاوامر الادارية الخاصة بتشكيل هذه اللجان نوصي بزيادة فاعلية اللجان اعلاه والاستعانة بالخبراء للتنفيذ الفاعل لدليل الحوكمة.
- 2- لم يتم المصرف في اعداد وتهيئة دليل للحوكمة خاص بالمصرف وفقاً لتعليمات البنك المركزي.

15. التقرير الداخلي (Management Letter):

- بعد المراجعة والفحص والتدقيق الشامل قمنا بتوجيه تقريرنا الداخلي المرقم 38/12 في 2018/4/1 الى السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة - وتمت مناقشته ووضع الحلول لمعالجة الملاحظات المؤشرة فيه وفقاً لما ورد باجابة المصرف بموجب كتابه المرقم 286 في 2018/6/28.

16. الدعاوى القانونية:

- 1- بلغت قيمة الدعاوى القانونية المقامة من الغير على المصرف (425) الف دولار امريكي - ولا زالت قيد المرافعة - علما لم يأخذ مخصص بها خلافا لمعايير المحاسبة الدولية.
- 2- اتخذ المصرف الاجراءات القانونية بحق بعض الزبائن المتلكنين عن الدفع منذ السنوات السابقة مما يتطلب من القسم القانوني بذل المزيد من الجهود لاستحصال حقوق المصرف.

17. السياسات:

- 1- قام المصرف في اعداد وتنظيم سياسات مختلفة للانشطة المصرفية خلال السنة الحالية وبداية السنة 2018 وفقا لتوجيهات البنك المركزي نوصي بضرورة تفعيل الاجراءات الخاصة لتنفيذ هذه السياسات وخاصة في مجال مخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل والسوق والسيولة.
- 2- نوصي بضرورة تطبيق برنامج التقييم الذاتي للمخاطر والضوابط الرقابية (CRSA) وتطبيق نظام التصنيف بالنقاط (SCORING) على الحسابات الالكترونية - لان عدم تطبيقها سوف يؤدي الى صعوبة بالغة في التنفيذ الفاعل للمعيار الدولي رقم (9) في بداية عام 2019 وفقا لتوجيهات البنك المركزي بهذا الشأن.

18. كتب التأييدات:

اطلعا على بعض من كتب التأييدات الواردة من الزبائن لتأييد صحة ارصدتهم المدينة والدائنة والظاهرة في السجلات كما في 2017/12/31 حسب طلبنا بموجب مذكرتنا الخاصة بمتطلبات اعداد الحسابات الختامية.

19. غسل الاموال:

بعد المراجعة والتدقيق للاجراءات والمستندات واساليب العمل المتبعة من قبل المصرف في مجال مكافحة غسل الاموال وتمويل الارهاب برأينا ان المصرف اتخذ الاجراءات بشأن ذلك ويحتاج الى تطويرها وتحديثها بحيث تكون اكثر فاعلية وحسب توصياتنا المبينة ادناه بحيث تتلائم مع القانون رقم (39) لسنة 2015 والتوجيهات الصادرة من البنك المركزي علما انه تم الاتفاق مع احد الشركات الاجنبية على تطبيق نظام (AML) خلال السنة 2017:

- 1- تحديث البيانات للزبائن ومستمسكاتهم الثبوتية بشكل دوري وبالتالي زيادة فاعلية الممارسات المصرفية الرائدة المتعلقة باجراءات (اعرف زبونك).
- 2- نوصي بضرورة استكمال بعض ملفات الزبائن لوجود بعض النواقص فيها من المستندات الثبوتية والمستندات التوثيقية علما بأن الإدارة اعلمتنا بعدم تمشية حوالات الزبائن الا بعد جلب المستندات الرسمية والاصولية ومنها (براءة ذمة من ضريبة الدخل والميزانيات المصدقة للزبائن).
- 3- اعداد دليل موثق بأن ضبط مكافحة غسل الاموال يقوم بدراسة انماط التعاملات لاكتشاف انماط غير اعتيادية.
- 4- اعلمتنا الادارة بربط نظام (SWIFT) بنظام (Fircosoft) الذي يقوم بعملية مراجعة اسماء الزبائن للحوالات الواردة والصادرة مقابل قوائم (OFAC) وغيرها من القوائم السوداء الدولية بحيث يتم ايقاف الحركات تلقائيا مما يسهل على المصرف تحديد التعاملات المالية المشتبه بها.
- 5- تعزيز سياسة الامتثال داخل المصرف وضمان وجود اجراءات للاشراف والمتابعة في حالة عدم الالتزام.
- 6- بينت ادارة المصرف ان آلية العمل تتضمن ربط نظام المعلومات بنظام (FATCA).

المعلومات الأخرى:

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى الواردة في تقريرها السنوي. وإن رأينا عن البيانات المالية لا يغطي هذه المعلومات ولا نعطي أي شكل من أشكال التوكيد أو استنتاج بشأنها. وبخصوص تدقيقنا للبيانات المالية، فإن مسؤوليتنا تتمثل في قراءة المعلومات الأخرى عندما تصبح متاحة لنا، للأخذ في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بدرجة مهمة مع البيانات المالية أو المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال تدقيقنا بحيث تبدو محرفة بدرجة مهمة.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية حسب متطلبات القانون ومعايير التقارير المالية الدولية، وعن الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتمكين إعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من التحريفات المهمة، سواء حدثت بسبب التلاعب والغش أو بسبب الأخطاء. وفي إعداد البيانات المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المصرف على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حينما يتطلب الأمر عن القضايا المتعلقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة ما لم تتجه الإدارة نحو تصفية المصرف أو إنهاء عملياته، أو حينما لا يوجد بديل واقعي آخر للتقييم بذلك. كذلك فإن أولئك المسؤولين عن الحوكمة مسؤولون عن الإشراف والمتابعة لعمليات الإبلاغ المالي.

مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية:

تتمثل أهدافنا بالحصول على يقين معقول عما إذا كانت البيانات المالية بشكل عام خالية من التحريفات المهمة، سواء كانت ناتجة عن التلاعب والغش أو الخطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا. إن اليقين المعقول هو مستوى عال من اليقين، لكن لا يضمن بأن التدقيق الذي نفذ من قبلنا بموجب معايير التدقيق الدولية يؤدي دائما إلى كشف التحريفات المهمة حينما توجد. إن التحريف قد ينشأ من التلاعب والغش أو الخطأ ويعتبر مهما إذا ما كان يتوقع منه، بدرجة معقولة، بصورة فردية أو مجمعة، أن يؤثر على القرارات الاقتصادية للمستفيدين التي تتخذ استنادا إلى تلك البيانات المالية.

المتطلبات الأخرى:

بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، فإننا نود بيان الملاحظات التالية إيفاء بالمتطلبات القانونية المعتمدة في العراق:

1. تم اعتماد برنامج محاسبي إلكتروني نوع (BANKS) وقد تضمن حسب رأينا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات وإيرادات المصرف، وكما أن نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الاجراءات الضرورية التي تضمن دقة هذه البيانات.
2. إن المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل المصرف والسجلات اليدوية متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمنت الموجودات والمطلوبات وموارد المصرف واستخدامات هذه الموارد.
3. إن عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية تمت بشكل سليم من قبل ادارة المصرف وبإشرافنا، وإن نتائج هذا الجرد جاءت مطابقة للسجلات وقد تم تقييم هذه الموجودات وفقا للأسس والمبادئ المحاسبية المعتمدة.
4. إن التقرير السنوي للإدارة وما تضمنه من معلومات مالية ومحاسبية يعكس وجهة نظر ادارة المصرف.
5. إن البيانات المالية قد نظمت وفقا لمعايير المحاسبة المالية ومعايير التقارير المالية الدولية والقوانين والتشريعات المرعية وهي متفقة تماما مع ما تظهره السجلات.

بغداد / العراق

2018/7/1

شركة خليل ابراهيم العبدالله

محاسب قانوني ومراقب حسابات

Email: khalelaccounting@yahoo.com

Mob.: 07805831503 - 07703281763



هيام محمود خليل

محاسب قانوني ومراقب حسابات

Email: heiamaliuborj@gmail.com

Mob.: 07511495476 - 07901425745



اعضاء الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين (ICPA) مراقب حسابات (2015)

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار و التمويل/ شركة مساهمة خاصة

اربيل - العراق

بيان المركز المالي

كما في 31 كانون الأول

2016	2017	إيضاح	بالدينار العراقي
			الموجودات
260,393,141,855	92,499,206,515	5	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي
91,392,316,195	161,996,709,879	6	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
210,258,489,006	172,683,632,499	7	تسهيلات انتمائية مباشرة - بالصافي
-	3,936,000	8	موجودات مالية للمتاجرة
1,313,538,329	492,283,679	27	موجودات ضريبية مؤجلة
55,049,513,541	53,945,538,781	9	ممتلكات ومعدات - بالصافي
773,375,260	702,359,292	10	موجودات غير ملموسة
9,210,434,958	9,307,246,593	11	مشاريع تحت التنفيذ
3,295,702,505	3,035,420,566	12	موجودات أخرى
631,686,511,649	494,666,333,804		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
11,187,512,965	95,606,417	13	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
148,071,137,498	209,847,406,334	14	ودائع العملاء
52,343,464,607	7,802,029,344	15	تأمينات تقديمية
1,325,000,000	1,868,000,000	16	أموال مقرضة
795,618,931	897,455,144	17	مخصصات أخرى
1,104,600,128	1,086,460,534	27	مخصص ضريبة الدخل
157,566,168,494	3,677,230,865	18	مطلوبات أخرى
372,393,502,623	225,274,188,638		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
250,000,000,000	250,000,000,000	19	رأس المال
3,074,570,155	3,579,526,962	19	إحتياطي إجباري
6,218,438,871	15,812,618,204		أرباح مدورة
259,293,009,026	269,392,145,166		مجموع حقوق المساهمين
631,686,511,649	494,666,333,804		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

صباح ملحم محي
رئيس مجلس الإدارة

فيدل هرمز حنا
المدير المفوض

زينج هاشم محمد
المدير المالي

خليل ابراهيم محمد العبدالله
محاسب قانوني ومراقب حسابات

هيام محمود خليل
محاسب قانوني ومراقب حسابات

خضوعاً لتقريرنا المرقم (25/1174) في 2018/7/1.

* إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (23) إلى (51) تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير مراقبي الحسابات المستقل.

محاسب قانوني ومراقب حسابات (18)

مصرف الاقليم التجارى للاستثمار و التمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربييل - العراق

بيان الربح أو الخسارة و الدخل الشامل الاخر

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول			
2016	2017	ايضاح	بالدينار العراقي
12,492,376,585	12,063,796,237	20	فوائد دائنة
(1,904,149,917)	(225,082,575)	21	فوائد مدينة
10,588,226,668	11,838,713,662		صافي إيرادات الفوائد
2,997,027,429	4,509,883,818	22	صافي إيرادات العمولات
2,997,027,429	4,509,883,818		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
8,206,515,669	2,768,911,098		صافي ارباح فروقات العملة
365,795,905	1,068,393,217	23	إيرادات اخرى
22,157,565,671	20,185,901,795		اجمالي إيرادات
(2,688,431,001)	(2,839,754,023)	24	رواتب الموظفين وما في حكمها
(1,798,900,636)	(1,428,894,583)	10/9	استهلاكات و إطفاءات
(1,556,817,383)	(380,747,901)	7	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
763,489,942	(113,235,587)	17	(مخصص) المسترد من الالتزامات التعهدية
(225,443,700)	-		تدني استثمارات مالية
(2,559,035)	(134,500,000)	17	مخصصات اخرى
(753,032,431)	(547,387,541)	9	تدني ممتلكات ومعدات
(3,056,839,571)	(2,862,766,370)	25	مصاريف تشغيلية أخرى
(9,318,533,815)	(8,307,286,005)		إجمالي المصاريف
12,839,031,856	11,878,615,790		ربح السنة قبل ضريبة
208,938,201	(1,779,479,650)	27	مصروف ضريبة الدخل للسنة
13,047,970,057	10,099,136,140		الربح للسنة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (23) إلى (51) تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار و التمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

				بالدينار العراقي
مجموع حقوق المساهمين	أرباح مدورة	إحتياطي إجباري	رأس المال	
				<u>للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2017</u>
259,293,009,026	6,218,438,871	3,074,570,155	250,000,000,000	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2017
10,099,136,140	10,099,136,140	-	-	الربح للسنة
-	(504,956,807)	504,956,807	-	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
<u>269,392,145,166</u>	<u>15,812,618,204</u>	<u>3,579,526,962</u>	<u>250,000,000,000</u>	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2017
				<u>للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2016</u>
246,245,038,969	(6,177,132,683)	2,422,171,652	250,000,000,000	الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2016
13,047,970,057	13,047,970,057	-	-	الربح للسنة
-	(652,398,503)	652,398,503	-	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
<u>259,293,009,026</u>	<u>6,218,438,871</u>	<u>3,074,570,155</u>	<u>250,000,000,000</u>	الرصيد كما في 31 كانون الأول 2016

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (23) إلى (51) تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل - العراق

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		إيضاح	بالدينار العراقي
2016	2017		
			التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية
14,152,570,185	11,878,615,790		ربح السنة قبل الضريبة
(154,105)	-		تعديلات لبنود غير نقدية:
753,032,431	547,387,541	9	ارباح بيع ممتلكات و معدات
1,798,900,636	1,428,894,583	9/10	تدني ممتلكات و معدات
225,443,700	-		استهلاكات و إطفاءات
1,566,817,383	380,747,901	7	تدني استثمارات مالية
(763,489,942)	113,235,587	17	مخصص تدني تسهيلات مباشرة
2,559,035	134,500,000	17	مخصص مخاطر الإلتزامات التعهدية
17,735,679,323	14,483,381,402		مخصصات أخرى
			التغير في الموجودات والمطلوبات
(27,101,535,932)	37,194,108,606		التسهيلات الائتمانية المباشرة
6,698,173,863	260,281,939		الموجودات الأخرى
(91,469,558,315)	61,776,268,836		ودائع العملاء
45,998,397,001	(44,541,435,263)		التأمينات النقدية
124,093,370,728	(154,034,837,003)		الزيادة في المطلوبات والمخصصات أخرى
75,954,526,668	(84,862,231,483)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة
(733,024,864)	(976,364,594)	27	التشغيلية قبل الضرائب
75,221,501,804	(85,838,596,077)		الضرائب المدفوعة
			صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة
			التشغيلية
			التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
3,500,000,000	-		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	(3,936,000)		شراء موجودات مالية للمتاجرة
(192,128,043)	(658,860,296)		شراء ممتلكات و معدات
(3,268,833,039)	(177,143,775)		مشاريع تحت التنفيذ
(54,157,190)	(62,098,960)		شراء موجودات غير ملموسة
5,000,000	-		المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
(10,118,272)	(902,039,031)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية
1,325,000,000	543,000,000		أموال مقترضة
1,325,000,000	543,000,000		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
76,536,383,532	(86,197,635,108)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
264,061,561,553	340,597,945,085		النقد وما في حكمه في بداية السنة
340,597,945,085	254,400,309,977	26	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
			المعاملات غير النقدية خلال الفترة
80,332,140	33,774,580		الحول من مشاريع تحت التنفيذ إلى ممتلكات و معدات

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (23) إلى (51) تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

**إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017**

1. معلومات عامة

تم تأسيس المصرف بموجب شهادة المرقمة (282) بتاريخ 20 تموز 2001 الصادرة من المديرية العامة لتسجيل الشركات في اقليم كردستان كشركة محدودة، ولقد حصلت الموافقة من البنك المركزي لاقليم كردستان على منح شهادة تأسيس المرقمة (493) في 28 تموز 2001، منح المصرف شهادة التأسيس المرقمة (15145) في 29 تشرين الثاني 2006 الصادرة من دائرة تسجيل الشركات في بغداد كشركة مساهمة خاصة، و برأس مال قدره 25,250,000,000 دينار عراقي، وحصل المصرف على اجازة ممارسة الصيرفة الشاملة من البنك المركزي العراقي بكتابه المرقم (408/3/9) في 1 اذار 2007. تمت زيادة رأس المال على عدة دفعات الى ان بلغ 250,000,000,000 دينار عراقي بتاريخ 22 ايلول 2013 بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم (24306) موزع على 250,000,000,000 سهم اسمي بقيمة 1 دينار للسهم الواحد.

يقع المركز الرئيسي للمصرف في اربيل – اقليم كردستان العراق، كما ويقوم المصرف بتقديم الخدمات المصرفية من خلال مركزه الرئيسي و فروعه الثلاثة في كل من بغداد و دهوك و السليمانية.

2. أهم السياسات المحاسبية

(أ) أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي.

تم إعداد البيانات المالية للمصرف لإغراض الإدارة و إعداد التقارير الداخلية والبنوك المراسلة فقط، ولا يجوز استخدامها لغير الأغراض التي أعدت من أجلها.

(ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء موجودات مالية للمتاجرة والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية، كما تظهر الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة والتي تم التحوط لمخاطر التغيير في قيمتها العادلة.

(ج) العملة الرئيسية وعملة العرض

إن الدينار العراقي هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للمصرف.

يقوم المصرف بالتعامل بالعملة الأجنبية مع البنوك المراسلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة ويتم ترجمتها في نهاية العام باستخدام سعر الصرف السوقي لآخر يوم عمل في السنة لعناصر بيان المركز المالي وبمتوسط سعر الصرف لعناصر بيان الربح أو الخسارة.

بلغت أسعار الصرف لعناصر المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2017 كما يلي:

العملة	سعر الصرف
دولار أمريكي	1,190
يورو	1,411

(د) استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المصرف القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر في بيان الربح أو الخسارة وضمن حقوق المساهمين. وبشكل خاص يتطلب من إدارة المصرف إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديرات الإدارة ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد المصرف اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري المصرف والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الإئتمانية اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة المصرف لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الأسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزي العراقي ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأرصاح الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني في بيان الربح أو الخسارة الشامل .
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالتكلفة لتقدير اية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الربح أو الخسارة للسنة.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقات ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية ويتم احتساب وأثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.

القيمة العادلة:

- تمثل القيمة العادلة المبلغ الذي يتم به تبادل أصل أو تسديد إلتزام بين أطراف مطلعة وراغبة في التعامل وبنفس شروط التعامل مع الغير. ويعتمد قياس القيمة العادلة على تقدير السعر الذي ستنتم به المعاملة المنظمة التي تقوم ببيع الأصل أو نقل الإلتزام بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس بموجب احدى الشروط التالية:
- في السوق الرئيسية للموجودات أو المطلوبات، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجودات والمطلوبات وذلك في حالة عدم وجود أسواق رئيسية.

وقد تقرن الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة في الحالتين التاليتين:

- أ. عندما تكون الموجودات أو المطلوبات قائمة بحد ذاتها
- ب. عندما يكون هناك مجموعة من الموجودات أو مجموعة من المطلوبات أو مجموعة من الموجودات مع المطلوبات (على سبيل المثال وحدة مولدة للنفد أو للأعمال التجارية) ويتطلب عدد من السياسات والإفصاحات المحاسبية للبنك قياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات مالية وغير مالية على حد سواء.

لدى البنك شبكة رقابة منظمة فيما يتعلق بقياس القيمة العادلة وهذا يتضمن فريق تقييم يتحمل المسؤولية الكاملة عن اشراف جميع قياسات القيمة العادلة المهمة وما يتضمنه المستوى الثالث من القيمة العادلة والتقارير المباشرة للمدير المالي. ويقوم فريق التقييم بمراجعة المدخلات المهمة التي لا يمكن تتبعها وتقييم التعديلات.

إذا تم استخدام معلومات من طرف ثالث لقياس القيمة العادلة، كنقل وسائط أو خدمات تسعير، يقوم فريق التقييم بتقييم الأدلة التي تم الحصول عليها من الطرف الثالث لدعم استنتاجات مفادها أن مثل هذه التقييمات تلبى متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية بما في ذلك التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التي ينبغي أن تصنف مثل هذه التقييمات. ويتم تبليغ لجنة التدقيق عن قضايا التقييم الهامة.

عند قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات يستخدم البنك معطيات جديدة بملاحظة السوق على قدر الإمكان. يقوم البنك بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم.

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

**إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017**

3. **السياسات المحاسبية الهامة**
إن السياسات المحاسبية المتبعة من قبل البنك في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017 متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي أصبحت سارية المفعول بعد الأول من كانون الثاني 2017:

المتطلبات الجديدة المطبقة حالياً:

تاريخ التطبيق	المعايير
1 كانون الثاني 2017	معايير المحاسبة الدولي رقم (7) مبادرة الإفصاح.
1 كانون الثاني 2017	معايير المحاسبة الدولي رقم (12) الاعتراف بالموجودات الضريبية للوجبة للخسائر الغير متحققة.
1 كانون الثاني 2017	التعديلات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورات 2014-2016 (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12) الإفصاح عن الملكية في المنشآت الأخرى).

لم يكن لتطبيق هذه المعايير المعدلة أثر جوهري على البيانات المالية للمصرف.
فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ. الأدوات المالية

الموجودات المالية والمطلوبات بالكلفة المطفأة

هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة المصرف الاحتفاظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفوائد على رصيد الدين القائم في مواعيد سداد محددة وثابتة وليس لهذه الموجودات أسعار في سوق نشط وليس للمصرف نية في بيع هذه الموجودات في المستقبل القريب.
يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً للعلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في بيان الربح أو الخسارة.
يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة: النقد وما في حكمه والأرصدة المدينة الأخرى.
يتم إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند فقط عندما يتم تغيير الغرض من اقتناء وطريقة إدارة الموجودات المالية.

الموجودات المالية للمتاجرة

إن الموجودات المالية للمتاجرة هي تلك الموجودات التي يكتسبها المصرف أو يحتفظ بها لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب، أو يحتفظ بها كجزء من محفظة يتم إدارتها معاً لتحقيق الربح على المدى القصير.

يتم الاعتراف بالموجودات للمتاجرة بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي، أما تكاليف المعاملات فيتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة. يتم تسجيل الفروقات في القيمة العادلة كجزء من صافي إيرادات المتاجرة في بيان الربح أو الخسارة.

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات للمتاجرة لاحقاً بعد الاعتراف الأولي، إلا ان الموجودات المتداولة الغير مشتقة، غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل عند الاعتراف المبني – أي الفئة المتداولة – إذا كانت لم تترك لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب ويتم استيفاء الشروط التالية:

- إذا كان الأصل المالي قد طابق تعريف القروض والذمم المدينة (إذا كان الأصل المالي لم يتطلب أن يصنف على انه محتفظ به للمتاجرة في الاعتراف الأولي)، فقد يعاد تصنيفه إذا كانت لدى المصرف النية والقدرة على الاحتفاظ بالأصل المالي في المستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق.
- إذا كان الأصل المالي لم يطابق تعريف القروض والذمم المدينة، فيمكن إعادة تصنيفه من فئة التداول إلا في ظروف نادرة.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

ب. تسهيلات انتمائية مباشرة

التسهيلات الانتمائية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها المصرف في الأساس أو جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الانتمائية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للمصرف وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الانتمائية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، تسجل قيمة المخصص في بيان الربح أو الخسارة ووفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الانتمائية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي.

يتم شطب التسهيلات الانتمائية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزليلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى بيان الربح أو الخسارة ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

ج. التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم المصرف بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ بيان المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.
يتم تسجيل التدني في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الربح أو الخسارة .

د. القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية .

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات .
- تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة ، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في بيان الربح أو الخسارة .
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الادوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل - العراق**

**إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017**

هـ. الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية السنوية التالية:

الممتلكات والمعدات

نسبة الاستهلاك	مباني
2 %	ديكورات و تحسينات مباني
20 %	الات و معدات
20 %	أثاث و معدات مكتبية
20 %	وسائط نقل

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الربح أو الخسارة .

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند بيعها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

و. موجودات غير ملموسة

يتم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة بالتكلفة ويطرح الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المترجمة ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر إنتاجي محدد، على مدى أعمارها الإنتاجية يتم الاعتراف بالإطفاء في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر الموجودات غير الملموسة التي تكون فترة الاستفادة منها غير محددة فلا يتم إطفائها بل يتم إجراء اختبار تدني لقيمتها بتاريخ البيانات المالية.

يجب الاعتراف بالموجودات غير الملموسة الناشئة عن التشغيل في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر.

يتم تقييم الموجودات غير الملموسة في تاريخ التقارير لتحديد ما إذا كان هنالك أدلة موضوعية على وجود تدني وكذلك الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة يتم تقييمها سنوياً ويتم الاعتراف بالتعديلات التي تؤثر في السنوات اللاحقة

الإطفاءات

يتم الاعتراف بمصروف الإطفاء في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي تكون على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل بند من الموجودات غير الملموسة.

يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة التاريخية وتطفأ لاحقاً بطريقة القسط الثابت، وتفاصيلها كما يلي:

موجودات غير ملموسة	نسبة الإطفاء
برامج الحاسوب	20 %

ز. المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المصرف التزامات في تاريخ البيانات المالية الناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

**مصرف الاقليم التجاري للإستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

**ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017**

- ح. ضريبة الدخل**
تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
تدسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.
تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب قانون ضريبة الدخل الساري المفعول. بلغت نسبة الضريبة الفعالة على البنوك 15% حسب آخر قانون ضريبي مشروع.
إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام في بيان المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستعادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.
- ط. التقاص**
يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.
- ي. تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف**
يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة باستثناء فوائد وعمليات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد المعلقة. يتم احتساب الفائدة الفعالة للتكلفة للموجودات المالية و المطلوبات المالية و مصروف الفوائد على مدى الفترة المناسبة التي تخصها. إن معدل الفائدة الفعالة هو المعدل الذي بموجبية يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة خلال عمر الموجودات أو المطلوبات المالية، أو على عمر أقصر حيثما كان ذلك مناسباً.
يتم الإعراف بالمصاريف على أساس مبدأ الإستحقاق.
يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
- ك. تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية**
يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام المصرف ببيع أو شراء الموجودات المالية).
- ل. العملات الأجنبية**
يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
يتم تحويل أرصدة البنود النقدية بإسعار العملات الأجنبية السائدة في تاريخ بيان المركز المالي و المعلنة من المصرف المركزي العراقي.
يتم تحويل البنود النقدية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في الربح أو الخسارة.

**مصرف الأقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

**ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017**

4. **النقد وما في حكمه**
هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر من تاريخ اقتنائها، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى البنك المركزي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيّدة السحب.

4. **المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة**

إن المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة أدناه قد تم إصدارها بشكل نهائي ولكنها غير سارية المفعول بعد، حيث لم يتم المصرف بتطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة علماً أنها متاحة للتطبيق المبكر:

المعايير الجديدة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) الأدوات المالية (يطبق في 1 كانون الثاني 2018 باستثناء شركات التأمين والذي سيطبق في 1 كانون الثاني 2021 مع السماح بالتطبيق المبكر) واستناداً لكتاب البنك المركزي العراقي تم تأجيل تطبيق المعيار حتى 1 كانون الثاني 2019.
- لمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (15) إيرادات العقود مع العملاء (يطبق في 1 كانون الثاني 2018 مع السماح بالتطبيق المبكر).
- لمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) عقود التأجير (يطبق في 1 كانون الثاني 2019 مع السماح بالتطبيق المبكر).
- لمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (17) عقود التأمين (يطبق في 1 كانون الثاني 2021 مع السماح بالتطبيق المبكر).

التعديلات:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (2) تصنيف وقياس حساب الدفع على أساس الاسهم (يطبق في 1 كانون الثاني 2018 مع السماح بالتطبيق المبكر).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (28) البيع او المساهمة في الموجودات بين المستثمر وشركائه في المشروع المشترك (لم يحدد موعد التطبيق).
- معيار المحاسبة الدولي رقم (40) توضيح نقل الممتلكات من أو الى استثمارات عقارية (يطبق في 1 كانون الثاني 2018).
- التعديلات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية للدورات 2014 – 2016 – تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) تبني المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الاولى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (28) الاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (يطبق في 1 كانون الثاني 2018).
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 22: معاملات بالعملة الاجنبية والبدل المدفوع مقدماً.

تتوقع إدارة المصرف تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة عند إعداد البيانات المالية في التواريخ المحددة أعلاه والتي لن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية باستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) الأدوات المالية والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) عقود التأجير والذي سيتم الإفصاح عن الأثر المتوقع من تطبيقه حين قيام المصرف من مراجعة الأثر كون ليس أمراً عملياً تقديم تقدير معقول لتداعيات التطبيق هذا المعيار في الفترة الحالية.

5. **نقد و أرصدة لدى البنك المركزي العراقي**

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
19,622,922,346	51,126,304,095	نقد في الخزينة
85,360,277,429	39,996,979,306	أرصدة لدى المصرف المركزي العراقي:
150,000,000,000	-	حسابات جارية
5,409,942,080	1,375,923,114	حسابات مقيّدة لدى البنك المركزي
260,393,141,855	92,499,206,515	الاحتياطي القانوني*
		الرصيد في نهاية السنة

* تحتجز هذه المبالغ لدى البنك المركزي العراقي كاحتياطي قانوني ولا يجوز التصرف بها إلا بعد موافقة البنك المركزي العراقي.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

6. أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	
		بالدينار العراقي
		حسابات جارية وتحت الطلب
5,361,572,495	4,278,950,917	بنوك ومؤسسات مصرفية- محلية
86,030,743,700	157,717,758,962	بنوك ومؤسسات مصرفية- خارجية
91,392,316,195	161,996,709,879	الرصيد في نهاية السنة

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 161,996,709,879 دينار عراقي كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل: 91,392,316,195 دينار عراقي كما في 31 كانون الأول 2016).
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في 31 كانون الأول 2017 و2016.

7. تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	
		بالدينار العراقي
		قروض ممنوحة:
22,171,078,049	21,179,656,679	أفراد
175,207,973,974	143,004,455,977	شركات
		حسابات جارية مدينة:
119,571	179,708,255	أفراد
52,821,231,657	48,670,255,664	شركات
250,200,403,251	213,034,076,575	المجموع
(499,716,539)	(527,498,469)	فوائد معلقة
(39,442,197,706)	(39,822,945,607)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
210,258,489,006	172,683,632,499	الرصيد في نهاية السنة

- بلغت التسهيلات الائتمانية دون المتوسطة والخاسرة 34,629,934,311 دينار عراقي أي ما نسبته (16%) من إجمالي رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل: 34,190,862,828 دينار عراقي أي ما نسبته (14%) من إجمالي رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2016).

- بلغت التسهيلات الائتمانية دون المتوسطة والخاسرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 34,102,435,842 دينار عراقي أي ما نسبته (16%) من إجمالي رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل: 33,691,146,289 دينار عراقي أي ما نسبته (14%) من إجمالي رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون 2016).

- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة العراقية وبكفالتها للاعوام 2017 و 2016.

- لا يوجد مخصصات تم شطبها خلال الاعوام 2017 و 2016.

- لا يوجد فوائد معلقة التي تم شطبها خلال الاعوام 2017 و 2016.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

الفوائد المعلقة:

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة خلال السنة:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017			بالدينار العراقي رصيد بداية السنة الفوائد المعلقة خلال السنة الرصيد في نهاية السنة
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
499,716,539	219,040,712	280,675,827	
27,781,930	27,781,930	-	
527,498,469	246,822,642	280,675,827	

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016			بالدينار العراقي رصيد بداية السنة (المسترد من) الفوائد المعلقة خلال السنة الرصيد في نهاية السنة
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
690,145,060	219,040,712	471,104,348	
(190,428,521)	-	(190,428,521)	
499,716,539	219,040,712	280,675,827	

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017			بالدينار العراقي رصيد بداية السنة (المسترد من) المخصص المضاف خلال السنة الرصيد في نهاية السنة
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
39,442,197,706	22,141,777,892	17,300,419,814	
380,747,901	656,665,428	(275,917,527)	
39,822,945,607	22,798,443,320	17,024,502,287	

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016			بالدينار العراقي رصيد بداية السنة المخصص المضاف خلال السنة الرصيد في نهاية السنة
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
37,885,380,323	20,644,986,089	17,240,394,234	
1,556,817,383	1,496,791,803	60,025,580	
39,442,197,706	22,141,777,892	17,300,419,814	

8. موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		نسبة المساهمة	0.07%	بالدينار العراقي أسهم شركات – غير مدرجة في الأسواق المالية الرصيد في نهاية السنة
2016	2017			
-	3,936,000			
-	3,936,000			

يتم احتساب القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة وفقاً لطريقة نسبة مساهمة المصرف من صافي الاصول بالاعتماد على اخر بيانات مالية مدققة للشركة المستثمر بها.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربييل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

9. ممتلكات ومعدات – بالصافي
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	وسائط نقل	أثاث و معدات مكتبية	آلات و معدات	ديكورات و تحسينات مباني	مباني	أراضي	السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2017 بالدينار العراقي التكلفة: الرصيد في بداية السنة اضافات الرصيد في نهاية السنة الإستهلاك و التكني المتراكم: الرصيد في بداية السنة الإستهلاك للسنة التكني في القيمة * الرصيد في نهاية السنة صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة
61,364,835,337	165,070,445	3,036,825,663	674,996,178	605,454,092	33,947,509,662	22,934,979,297	
658,860,296	-	167,786,565	426,040,231	-	65,033,500	-	
62,023,695,633	165,070,445	3,204,612,228	1,101,036,409	605,454,092	34,012,543,162	22,934,979,297	
6,315,321,796	76,036,256	2,695,745,559	580,758,133	452,020,941	2,131,429,656	379,331,251	
1,215,447,515	33,014,088	355,362,489	115,435,556	32,437,766	679,197,616	-	
547,387,541	-	-	-	-	265,000,000	282,387,541	
8,078,156,852	109,050,344	3,051,108,048	696,193,689	484,458,707	3,075,627,272	661,718,792	
53,945,538,781	56,020,101	153,504,180	404,842,720	120,995,385	30,936,915,890	22,273,260,505	

جمهورية العراق
مجلس هيئة مراقبة وتدقيق الحسابات
امانة السيد
نصاوت علي صموه طبع وتوقيع موقعة السابت قبله مزاول
لمنه مرفقة وتوقيع حسابات لعام ٢٠١٨ دون اي مسؤولية
عن محركات هذه البيانات والمالية
الموافق / مورث حسين بوشين
رقم الوصل ٥٢٨٢
تاريخه ٥٠١٨ / ٧ / ٢٥
التوقيع

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

							السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016
المجموع	وسائط نقل	أثاث ومعدات مكتبية	ألات ومعدات	ديكورات وتحسينات مباني	مباني	أراضي	بالدينار العراقي
							التكلفة:
61,190,879,404	183,242,555	2,934,016,690	624,950,728	581,335,122	33,932,355,012	22,934,979,297	الرصيد في بداية السنة
192,128,043	-	102,808,973	50,045,450	24,118,970	15,154,650	-	إضافات
(18,172,110)	(18,172,110)	-	-	-	-	-	استبعادات
61,364,835,337	165,070,445	3,036,825,663	674,996,178	605,454,092	33,947,509,662	22,934,979,297	الرصيد في نهاية السنة
							الإستهلاك المتراكم:
4,065,323,318	53,925,431	2,095,778,617	450,333,654	386,381,046	1,078,904,570	-	الرصيد في بداية السنة
1,510,292,262	35,437,040	599,966,942	130,424,479	65,639,895	678,823,906	-	الإستهلاك للسنة
(13,326,215)	(13,326,215)	-	-	-	-	-	استبعادات
753,032,431	-	-	-	-	373,701,180	379,331,251	التدني في القيمة *
6,315,321,796	76,036,256	2,695,745,559	580,758,133	452,020,941	2,131,429,656	379,331,251	الرصيد في نهاية السنة
							صافي القيمة الدفترية في
55,049,513,541	89,034,189	341,080,104	94,238,045	153,433,151	31,816,080,006	22,555,648,046	نهاية السنة

* قامت لجنة متخصصة بإعادة تقييم أراضي ومباني المصرف والذي نتج عنه تدني قيد بقيمة 547,387,541 دينار عراقي كما في 31 كانون الأول 2017 (379,331,251 دينار عراقي و373,701,180 دينار عراقي على التوالي خلال العام 2016) ان الحركة على المخصص هي كما يلي:

السنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
-	753,032,431	الرصيد بداية السنة
753,032,431	547,387,541	الإضافات
753,032,431	1,300,419,972	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

10. موجودات غير الملموسة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

برامج الحاسوب	بالدينار العراقي
	31 كانون الثاني 2017
	التكلفة
1,475,014,461	الرصيد في بداية السنة
62,098,960	الإضافات
80,332,140	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
1,617,445,561	الرصيد في نهاية السنة
	الإطفاء المتراكم
701,639,201	الرصيد في بداية السنة
213,447,068	الإطفاء
915,086,269	الرصيد في نهاية السنة
702,359,292	القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2017
	31 كانون الثاني 2016
	التكلفة
1,387,082,691	الرصيد في بداية السنة
54,157,190	الإضافات
33,774,580	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
1,475,014,461	الرصيد في نهاية السنة
	الإطفاء المتراكم
413,030,827	الرصيد في بداية السنة
288,608,374	الإطفاء
701,639,201	الرصيد في نهاية السنة
773,375,260	القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2016

11. مشاريع تحت التنفيذ
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول		بالدينار العراقي
2016	2017	
5,975,376,499	9,210,434,958	الرصيد بداية السنة
3,268,833,039	177,143,775	أضافات
(33,774,580)	(80,332,140)	المحول الى موجودات غير ملموسة
9,210,434,958	9,307,246,593	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

12. موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	
142,222,034	153,324,246	بالدينار العراقي
807,095,000	800,827,459	سلف الموظفين
418,639,993	186,247,822	تأمينات لدى الغير
1,890,950,139	1,544,326,011	مصاريف مدفوعة مقدماً
36,795,339	330,237,128	مدينون (ماستر كارد)
-	20,457,900	ايرادات فوائد مستحقة
3,295,702,505	3,035,420,566	موجودات أخرى
		الرصيد في نهاية السنة

13. ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول 2017			
المجموع	خارج العراق	داخل العراق	
95,606,417	-	95,606,417	حسابات جارية وتحت الطلب
95,606,417	-	95,606,417	الرصيد في نهاية السنة
			بالدينار العراقي
كما في 31 كانون الأول 2016			
المجموع	خارج العراق	داخل العراق	
11,187,512,965	-	11,187,512,965	حسابات جارية وتحت الطلب
11,187,512,965	-	11,187,512,965	الرصيد في نهاية السنة

* لا يوجد ودائع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في 31 كانون الأول 2017 و2016.

14. ودائع العملاء

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

كما في 31 كانون الأول 2017			
المجموع	شركات كبرى و جهات حكومية	أفراد	
205,542,600,667	182,197,988,999	23,344,611,668	حسابات جارية وتحت الطلب
4,142,028,955	-	4,142,028,955	ودائع توفير
162,776,712	-	162,776,712	ودائع لأجل
209,847,406,334	182,197,988,999	27,649,417,335	الرصيد في نهاية السنة
			بالدينار العراقي
كما في 31 كانون الأول 2016			
المجموع	شركات كبرى و جهات حكومية	أفراد	
134,101,378,100	105,192,735,750	28,908,642,350	حسابات جارية وتحت الطلب
5,544,440,398	-	5,544,440,398	ودائع توفير
8,425,319,000	3,570,000,000	4,855,319,000	ودائع لأجل
148,071,137,498	108,762,735,750	39,308,401,748	الرصيد في نهاية السنة

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل - العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

- بلغت ودائع الحكومة العراقية 97,470,004,529 دينار عراقي أي ما نسبته (46%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل 11,187,512,965 دينار عراقي أي ما نسبته (8%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2016).
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 162,776 دينار عراقي أي ما نسبته (0,00007%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل 4,855,319,000 دينار عراقي أي ما نسبته (3,3%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2016).
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد 207,169,067,833 دينار عراقي أي ما نسبته (99%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل 143,063,965,245 دينار عراقي أي ما نسبته (97%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون أول 2016).

15. تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
2,647,836,425	3,324,202,348	تأمينات مقابل خطابات ضمان
48,811,604,871	1,165,298,390	تأمينات مقابل إتمادات مستندية
884,023,311	524,055,546	تأمينات مقبوضة
-	2,788,473,060	تأمينات دخول المزداد
52,343,464,607	7,802,029,344	الرصيد في نهاية السنة

16. أموال مقترضة

يمثل هذا البند القروض المقدمة الممنوحة من البنك المركزي العراقي من اجل اعادة اقراضها لتمويل المشاريع صغيرة والمتوسطة بسعر فائدة 5.5% يتم استيفائها من مبلغ المنح وتستحق بشكل شهري وبلغ رصيدها 1,868,000,000 دينار عراقي كما في 31 كانون الأول 2017 (مقابل: 1,325,000,000 دينار عراقي كما في 31 كانون الأول 2016) وتستحق الاقساط بقيمة 50 مليون دينار عراقي بشكل ربع سنوي.

17. مخصصات متنوعة

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المدفوع خلال السنة	المسترد خلال السنة	رصيد نهاية السنة	بالدينار العراقي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					كما في 31 كانون الأول 2017
416,339,531	113,235,587	(145,899,374)	-	383,675,744	مخصص تدني تسهيلات انتمائية غير مباشرة
379,279,400	134,500,000	-	-	513,779,400	مخصصات اخرى
795,618,931	247,735,587	(145,899,374)	-	897,455,144	المجموع
					كما في 31 كانون الأول 2016
1,179,829,473	-	-	(763,489,942)	416,339,531	مخصص تدني تسهيلات انتمائية غير مباشرة
376,720,365	2,559,035	-	-	379,279,400	مخصصات اخرى
1,556,549,838	2,559,035	-	(763,489,942)	795,618,931	المجموع

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

18. مطلوبات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
150,000,000,000	-	مبالغ محجوزه بطلب جهات رسمية *
6,576,887,578	2,015,835,863	ايرادات القروض المخصصة
383,096,045	400,904,333	مصارييف مستحقة
226,299,730	344,401,350	شيكات بنكية مصدقة
188,930,213	222,525,257	ايرادات مقبوضة مقدماً
23,178,233	622,567,863	سندات مكتتبية لدى البنك
167,776,695	70,996,199	مطلوبات اخرى
157,566,168,494	3,677,230,865	

19. رأس المال والاحتياطيات

منح المصرف شهادة التأسيس المرقمة (15145) في 29 تشرين الثاني 2006 الصادرة من دائرة تسجيل الشركات في بغداد كشركة مساهمة خاصة، و برأس مال قدره 25,250,000,000 دينار عراقي، وحصل المصرف على اجازة ممارسة الصيرفة الشاملة من البنك المركزي العراقي بكتابه المرقم (408/3/9) في 1 اذار 2007.

تمت زيادة رأس المال على عدة دفعات الى ان بلغ 250,000,000,000 دينار عراقي بتاريخ 22 ايلول 2013 بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات المرقم (24306) موزع على 250,000,000,000 سهم اسمي بقيمة 1 دينار للسهم الواحد.

- احتياطي إجباري :

وفقاً لقانون الشركات العراقي يقطع ما نسبته 5% (كحد أدنى) من دخل السنة بعد الضرائب كاحتياطي إجباري. لا يجوز أن تزيد المبالغ المتجمعة لهذا الحساب عن 50% من رأس مال المصرف، كما لا يجوز توزيع الاحتياطي الإجباري أو أية عوائد ناتجة عنه على المساهمين. يجوز الإستمرار في الإقتطاع بموافقة الهيئة العامة للمصرف على أن لا يتجاوز الاحتياطي الإجباري ما نسبته 100% من رأس مال المصرف.

20. فوائد دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
		الأفراد
1,560,644,205	332,340,782	فوائد القروض
10,675,285	469,372	فوائد الحسابات الجارية المدينة
		الشركات الكبرى
7,557,669,608	9,274,286,658	فوائد القروض
3,089,479,226	2,447,540,576	فوائد الحسابات الجارية المدينة
		أخرى
273,908,261	9,158,849	فوائد أخرى
12,492,376,585	12,063,796,237	

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

21. فوائد مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
1,612,320,961	9,275,000
167,732,330	206,723,707
124,096,626	9,083,868
1,904,149,917	225,082,575

بالدينار العراقي
فوائد القروض الداخلية
فوائد ودائع توفير
ودائع لأجل

22. صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
182,413,961	306,010,319
792,271,846	214,240,194
1,681,475,760	3,552,732,164
156,707,905	307,598,148
349,634,529	586,366,864
485,366,790	506,909,460
3,647,870,791	5,473,857,149
(650,843,362)	(963,973,331)
2,997,027,429	4,509,883,818

بالدينار العراقي
عمولات دائنة:
عمولات كفالات
عمولات اعتمادات
حوالات بنكية و سندات مخصصة
عمولات المزادات العلنية
عمولات بطاقات الائتمان
أخرى

مجموع العمولات الدائنة

(ينزل): عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

23. إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
266,431,000	984,671,811
73,482,499	78,921,406
4,800,000	4,800,000
154,105	-
20,928,301	-
365,795,905	1,068,393,217

بالدينار العراقي

إيرادات العمليات أخرى
المسترد من مخصص ديون معدومة
إيرادات برق و كوابل
إيراد تأجير ممتلكات ومعدات
إيراد بيع ممتلكات ومعدات
إيرادات أخرى

24. رواتب الموظفين وما في حكمها

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
2,598,772,736	2,667,985,278
29,574,850	35,357,000
51,145,795	54,061,275
8,937,620	82,350,470
2,688,431,001	2,839,754,023

بالدينار العراقي
رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
تدريب الموظفين
مساهمة المصرف في الضمان الاجتماعي
أخرى

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

25. مصاريف تشغيلية أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

السنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
25,218,170	262,677,118	غرامات*
20,304,600	67,909,399	ضرائب ورسوم متنوعة
89,334,409	104,436,905	اتصالات
17,933,500	224,929,500	إيجارات
238,769,242	33,031,070	تنقلات
84,938,807	54,848,300	قرطاسية
272,504,965	255,220,440	أبحاث واستشارات
150,965,698	166,144,520	صيانة
137,870,000	415,797,614	أتعاب مهنية
19,564,500	13,010,350	أتعاب قضائية
448,004,507	46,542,390	ضيافة
47,561,760	32,066,050	ماء و كهرباء
454,010,200	116,772,535	إعلانات
173,182,866	141,300,266	اشترابات
148,800,000	39,308,195	معارض
552,560,000	650,778,700	نفقات خدمات خاصة
66,165,675	116,623,885	الوقود و الزيوت
16,968,070	29,453,498	اللوازم ومهمات
3,738,378	14,696,005	مصاريف خدمات أخرى
88,444,224	77,219,630	أخرى
3,056,839,571	2,862,766,370	

*يمثل هذا المبلغ غرامات مفروضة من البنك المركزي العراقي وذلك لتسديد عدم الامتثال مع تعليمات السيولة والتي تنص على احتجاز 5% من مجموع الودائع و النقد.

26. النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه من الآتي:

كما في 31 كانون الأول		
2016	2017	بالدينار العراقي
260,393,141,855	92,499,206,515	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي
91,392,316,195	161,996,709,879	أرصده لدى البنوك ومؤسسات مالية تستحق خلال 3 أشهر
(11,187,512,965)	(95,606,417)	ودائع بنوك ومؤسسات مالية تستحق خلال 3 أشهر
340,597,945,085	254,400,309,977	

**مصرف الاقليم التجاري للإستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

27. ضريبة الدخل

أ - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الأول		2017				الحسابات المشمولة
2016	2017	الرصيد في	المبالغ	المبالغ المحررة	رصيد بداية	
الضريبة	الضريبة	نهاية السنة	المضافة	/ المنقوعة	السنة	
المؤجلة	المؤجلة	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
						موجودات ضريبية مؤجلة
1,313,538,328	492,283,679	3,281,891,190	-	(5,475,031,000)	8,756,922,190	خسائر متراكمة
1,313,538,328	492,283,679	3,281,891,190	-	(5,475,031,000)	8,756,922,190	

ب- مخصص ضريبة الدخل :

السنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
733,024,864	1,104,600,128
1,104,600,128	958,225,000
(733,024,864)	(976,364,594)
1,104,600,128	1,086,460,534

بالدينار العراقي
رصيد بداية السنة
مصروف ضريبة الدخل للسنة
المدفوع خلال السنة
رصيد نهاية السنة

تم تقديم الاقرارات الضريبية للاعوام 2017 و 2016 وتم تدقيقها من قبل المديرية العامة للضرائب وعقارات الدولة وتم ابراء ذمة المصرف للاعوام 2017 و 2016.

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

2016	2017
دينار	دينار
12,613,657,000	11,878,615,790
-	-
(5,249,656,147)	(5,490,449,123)
7,364,000,853	6,388,166,667
-	-
%15	%15
1,104,600,128	958,225,000

الربح للسنة قبل الضريبة (حسب المعايير العراقية)
مصاريف غير مقبولة ضريبيا (مخصصات)
ايرادات غير خاضعة للضريبة
الأرباح المعدلة
الدخل الخاضع للضريبة
نسبة ضريبة الدخل
مصروف ضريبة الدخل للسنة

ان الحركة الحاصلة على مصروف ضريبة الدخل للسنة هي كما يلي

السنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2016	2017
1,104,600,128	958,225,000
(1,313,538,329)	821,254,650
(208,938,201)	1,779,479,650

بالدينار العراقي
مصروف ضريبة الدخل للسنة
المطلقاً (المكون) من الموجودات الضريبية المؤجلة
مصروف ضريبة الدخل للفترة

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

28. ادارة المخاطر

المخاطر هي جزء اساسي من اعمال المصارف والاطار العام لادارة المخاطر في المصرف يقوم على تحديد وفهم وتقييم المخاطر التي تواجه عمل المصرف والتأكد من بقائها ضمن المستويات المحدودة والمقبولة واتخاذ الاجراءات اللازمة لتقليص المخاطر على سعيد البنك للوصول إلى التوازن الامثل بين عاملي المخاطرة والعتاد.

تم تحديث سياسات ادارة المخاطر للمصرف لتحديد وتحليل هذه المخاطر ووضع سقفوف وضوابط المخاطر ومراقبة المخاطر من خلال نظام معلومات المخاطر. يقوم المصرف دورياً بمراجعة سياسات وانظمة ادارة المخاطر لعكس أي تطورات في السوق وبما يتفق وافضل الممارسات في هذا المجال.

دائرة المخاطر في المصرف هي الجهة المسؤولة عن ادارة المخاطر في المصرف بناء على استراتيجيات سياسات معتمدة من قبل الادارة اضافة إلى ذلك فإن لجنة المخاطر المنبثقة عن الادارة تقوم بمراجعة تقارير ادارة مخاطر المصرف ورفع تقارير دورية تبين مدى توافق المخاطر القائمة مع السياسات المعتمدة ومستويات المخاطر المقبولة. وضمن دائرة مخاطر المصرف وحدات مسؤولة عن مخاطر الائتمان ، مخاطر السوق ، مخاطر التشغيل، امن المعلومات ، استمرارية الاعمال والمخاطر الاستراتيجية. ولجنة ادارة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار جزء من عملية ادارة المخاطر في المصرف، علاوة على ان كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المرتبطة بمجال عملها ووضع الضوابط الرقابية المناسبة بها. واهم انواع المخاطر هي مخاطر الائتمان ، مخاطر السوق ، مخاطر السيولة ومخاطر التشغيل ، مخاطر السوق تتضمن مخاطر اسعار الفائدة ومخاطر العملات.

يوجد لدى المصرف دائرة لإدارة الامتثال.

مخاطر الائتمان

يتعرض المصرف لمخاطر الائتمان كنتيجة لعدم التزام العميل بشروط الائتمان او تدهور قدرته الائتمانية حيث يتم مراقبة المخاطر الائتمانية لكل دائرة على حدا من خلال جهة مستقلة لرقابة الائتمان الممنوح للأفراد والخرى للشركات.

تم اتباع نظام التصنيف الداخلي الخاص بالمصرف لقياس مخاطر العملاء باعطائهم تصنيف يرتكز على التقييم النوعي والكمي لهم حيث يتم مراقبة الحسابات تحت المراقبة بناء على عوامل ومؤشرات منها المنافسة والقطاع - الادارة والملكية - الوضع المالي للعميل- التدفق النقدي ومصادر السداد الدفعات المستحقة تتم عملية المراقبة من خلال اجتماعات شهرية بحضور المدير المفوض ومدير التسهيلات ومدير الرقابة على الائتمان واطراف ذات العلاقة.

قياس مخاطر الائتمان :

ادوات الدين :

يستخدم التصنيف الخارجي الصادر عن مؤسسات التصنيف الدولية في ادارة مخاطر التعرض الائتماني لادوات الدين.

الرقابة على سقفوف المخاطر وسياسات مخفضات مخاطر الائتمان :

- يعمل المصرف على ادارة السقفوف والرقابة على مخاطر التركزات الائتمانية على مستوى العميل (فرد او مؤسسة) وحجم التعرض الائتماني لكل قطاع او منطقة جغرافية.
- ويقوم المصرف بتحديد مستويات مخاطر الائتمان المقبولة من خلال وضع سقفوف لمقدار المخاطر المقبولة للعلاقة مع المقترض الواحد او مجموعة المقترضين ولكل قطاع او منطقة جغرافية.
- هذه المخاطر تراقب بشكل مستمر وخاضعة للمراجعة السنوية او الدورية وحجم التعرض الفعلي مقابل السقفوف يتم مراقبته يوميا.

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد خصم خسارة التدني والفوائد المعطقة وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) هي كما يلي:
كما في 31 كانون الأول

2016	2017	دينار عراقي
240,770,219,509	41,372,902,420	أرصدة لدى المصرف المركزي
91,392,316,195	161,996,709,879	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي:
4,990,871,798	4,054,186,820	للأفراد
205,267,617,210	168,629,445,679	الشركات الكبرى
2,877,062,512	2,849,172,744	موجودات أخرى
545,298,087,224	378,902,417,542	مجموع البنود داخل بيان المركز المالي
		بنود خارج بيان المركز المالي
15,811,457,282	17,668,432,412	خطابات ضمان
56,464,960,546	6,005,111,490	اعتمادات مستندية
72,276,417,828	23,673,543,902	مجموع البنود خارج بيان المركز المالي
617,574,505,052	402,575,961,444	إجمالي البنود داخل وخارج بيان المركز المالي

- إدارة المخاطر

يعتمد المصرف على عدة اساليب وممارسات لتخفيف مخاطر الائتمان منها الحصول على ضمانات حيث يتم قبول الضمانات وفقا لمعايير واسس معتمدة.

إن أبرز انواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي :-

- الرهونات العقارية .
- رهن الادوات المالية مثل الاسهم .
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

كذلك فإن المصرف يعتمد على الاساليب التالية لتحسين نوعية الائتمان وتخفيف المخاطر :-

- اتباع نظام الموافقة الثلاثية في منح الائتمان.
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى اداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل ومستوى التعرض والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل.
- فصل تام بين ادارات تسويق الائتمان (الاعمال) وادارات تحليل ورقابة الائتمان.

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).

- تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

إجمالي	الشركات الكبرى	أفراد	31 كانون الأول 2017 دينار عراقي
178,309,695,043	174,130,368,124	4,179,326,919	مقبولة المخاطر
94,447,221	-	94,447,221	لغاية 30 يوم غير عاملة:
34,629,934,311	17,544,343,517	17,085,590,794	هالكة
213,034,076,575	191,674,711,641	21,359,364,934	المجموع
(527,498,469)	(246,822,642)	(280,675,827)	ينزل: فوائد معطقة
(39,822,945,607)	(22,798,443,320)	(17,024,502,287)	ينزل: مخصص التدني
172,683,632,499	168,629,445,679	4,054,186,820	الصافي

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

31 كانون الأول 2016	أفراد	الشركات الكبرى	إجمالي
دينار عراقي			
مقبولة المخاطر	6,573,389,669	209,436,150,754	216,009,540,423
غير عاملة:			
هالكة	15,998,577,769	18,192,285,059	34,190,862,828
المجموع	22,571,967,438	227,628,435,813	250,200,403,251
ينزل: فوائد معلقة	(280,675,827)	(219,040,712)	(499,716,539)
ينزل: مخصص التندي	(17,300,419,814)	(22,141,777,892)	(39,442,197,706)
الصافي	4,990,871,797	205,267,617,209	210,258,489,006

• فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات (مخففات المخاطر):

31 كانون الأول 2017	أفراد	الشركات الكبرى	إجمالي
دينار عراقي			
مقبولة المخاطر	30,469,104,000	245,358,700,000	275,827,804,000
المجموع	30,469,104,000	245,358,700,000	275,827,804,000
منها:			
عقارية	30,419,104,000	245,358,700,000	275,777,804,000
كفالة شخصية	50,000,000	-	50,000,000
	30,469,104,000	245,358,700,000	275,827,804,000

31 كانون الأول 2016	أفراد	الشركات الكبرى	إجمالي
دينار عراقي			
مقبولة المخاطر	8,357,230,000	480,862,233,000	489,219,463,000
المجموع	8,357,230,000	480,862,233,000	489,219,463,000
منها:			
عقارية	8,357,230,000	480,862,233,000	489,219,463,000
	8,357,230,000	480,862,233,000	489,219,463,000

يتم إدراج قيمة الضمانات أخذين بعين الاعتبار أن لا تزيد قيمة الضمانات عن مبلغ الدين لكل عميل إفرادياً.
مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات

• التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وفق الجدول التالي:

دينار عراقي	داخل العراق	خارج العراق	إجمالي
المنطقة الجغرافية			
البند			
أرصدة لدى المصرف المركزي	41,372,902,420	-	41,372,902,420
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	4,278,950,917	157,717,758,962	161,996,709,879
تسهيلات ائتمانية مباشرة – صافي	4,054,186,820	-	4,054,186,820
للأفراد	168,629,445,679	-	168,629,445,679
الشركات الكبرى	2,849,172,744	-	2,849,172,744
موجودات أخرى	221,184,658,580	157,717,758,962	378,902,417,542
الإجمالي لسنة 2017			

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

دينار عراقي المنطقة الجغرافية البند	داخل العراق	خارج العراق	اجمالي
أرصدة لدى المصرف المركزي	240,770,219,509	-	240,770,219,509
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تسهيلات ائتمانية مباشرة – صافي	5,361,572,495	86,030,743,700	91,392,316,195
للأفراد	4,990,871,797	-	4,990,871,797
الشركات الكبرى	205,267,617,210	-	205,267,617,210
موجودات أخرى	2,877,062,512	-	2,877,062,512
الإجمالي لسنة 2016	459,267,343,523	86,030,743,700	545,298,087,223

• التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وفق الجدول التالي:

دينار عراقي القطاع الاقتصادي البند	مالي	تجارة	افراد	اجمالي
أرصدة لدى المصرف المركزي	41,372,902,420	-	-	41,372,902,420
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تسهيلات ائتمانية مباشرة – صافي	161,996,709,879	168,629,445,679	4,054,186,820	172,683,632,499
موجودات أخرى	2,849,172,744	-	-	2,849,172,744
الإجمالي لسنة 2017	206,218,785,043	168,629,445,679	4,054,186,820	378,902,417,542
دينار عراقي القطاع الاقتصادي البند	مالي	تجارة	افراد	اجمالي
أرصدة لدى المصرف المركزي	240,770,219,510	-	-	240,770,219,510
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تسهيلات ائتمانية مباشرة – صافي	91,392,316,196	191,665,009,419	21,341,285,226	213,006,294,645
موجودات أخرى	4,454,654,004	36,795,339	142,222,033.80	4,633,671,377
الإجمالي لسنة 2016	336,617,189,710	383,366,814,177	21,483,507,260	549,802,501,728

• مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغيير في اسعار السوق كالتغير في اسعار الفوائد، اسعار الصرف الاجنبي، اسعار ادوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للادوات المالية داخل وخارج الميزانية.

لدى المصرف سياسات وإجراءات محددة يتم من خلالها التعرف، قياس، مراقبة والسيطرة على المخاطر السوقية ويتم مراجعتها ومراقبة تطبيقها دورياً، حيث تقوم لجنة السياسة الاستثمارية بدراستها وتوصي بها بعد أن تتأكد من توافقها مع تعليمات البنك المركزي العراقي، ومن ثم يتم اعتمادها من قبل إدارة المصرف.

تحدد سياسة المخاطر المقبولة ضمن عمليات الخزينة وتتضمن سقف تحكم المخاطر السوقية، حيث يتم الالتزام بها والتأكد من تطبيقها بشكل دوري ومستمر من خلال مراقبة تطبيقها من قبل دائرة ادارة المخاطر وتقديم التقارير الدورية المختلفة والتي تعرض بدورها على لجنة الاصول والخصوم وكذلك إدارة المصرف.

هذا ولا يحتفظ المصرف بمحفظة متاجرة (Trading) ويستعمل لها اسلوب تحليل الحساسية، حيث يتم قياس المخاطر حالياً من خلال الطريقة المعيارية (Standardised Approach) لاحتمال الحد الأدنى لرأس المال حسب توصيات لجنة بازل.

مصرف الائتم التجاري للإستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

• **مخاطر أسعار الفائدة**

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية التغير في أسعار الفائدة وبالتالي التأثير على التدفقات النقدية او القيمة العادلة للاداء المالية. يتعرض المصرف لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة للفجوات الزمنية لاعادة التسعير بين الموجودات والمطلوبات، تتم مراقبة هذه الفجوات بشكل دوري من قبل لجنة الاصول والخصوم وتستخدم احيانا الاساليب المختلفة للتحوط للبقاء ضمن حدود مقبولة لفجوة مخاطر أسعار الفائدة.

حساسية حقوق الملكية	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير(زيادة) بسعر الفائدة	31 كانون الأول 2017
			دينار عراقي العملة
(6,412,425)	(6,412,425)	%1	دولار أمريكي
(17,586,198)	(17,586,198)	%1	يورو
28,659	28,659	%1	باوند
16,807	16,807	%1	جنيه استرليني

لا يوجد مخاطر جوهرية ناتجة عن تذبذب أسعار الفوائد للعملاء الأخرى بسبب صغر حجم التعاملات بتلك العملات.

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربييل – العراق

إيضاحات حول البيانات المالية للمنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

● فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتبع المصرف سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وموائمة الاستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الأجل الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة مراجعة أسعار الفوائد ايهما اقل لتقليل المخاطر في اسعار الفائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها واستخدام سياسات التحوط باستخدام الأدوات المتطورة كالمشتقات. يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما اقرب.

31 كانون الأول 2017	أقل من شهر	من شهر إلى 3	من 3 - 6 أشهر	من 6 أشهر إلى سنة	أكثر من سنة	عناصر بدون فائدة	المجموع
دينار عراقي							
الموجودات:							
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي	39,996,979,306	1,375,923,113	-	-	-	51,126,304,096	92,499,206,515
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	-	-	-	-	-	161,996,709,879	161,996,709,879
تسهيلات التمانية مباشرة - صافي	-	-	-	4,949,890,377	167,733,742,122	-	172,683,632,499
ممتلكات ومعدات - بالصافي	-	-	-	-	-	53,945,538,781	53,945,538,781
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	3,936,000	3,936,000
موجودات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	492,283,679	492,283,679
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	702,359,292	702,359,292
مشاريع تحت التنفيذ	-	-	-	-	-	9,307,246,593	9,307,246,593
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	3,035,420,566	3,035,420,566
مجموع الموجودات	39,996,979,306	1,375,923,113	-	4,949,890,377	167,733,742,122	280,609,798,886	494,666,333,804
المطلوبات:							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	95,606,417	-	-	-	-	-	95,606,417
ودائع عملاء	205,542,600,667	4,304,805,667	-	-	-	-	209,847,406,334
تأمينات نقدية	2,788,473,060	-	-	4,489,500,737	-	524,055,547	7,802,029,344
أموال مقترضة	-	50,000,000	50,000,000	100,000,000	1,668,000,000	-	1,868,000,000
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	897,455,144	897,455,144
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	1,086,460,534	1,086,460,534
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	3,677,230,865	3,677,230,865
مجموع المطلوبات	208,426,680,144	4,354,805,667	50,000,000	4,589,500,737	1,868,000,000	6,185,202,090	225,274,188,638
فجوة إعادة تسعير الفائدة	(168,429,700,838)	(2,978,882,554)	(50,000,000)	360,389,640	166,065,742,122	274,424,596,796	269,392,145,166

مصرف العراق - البنك - العراقي

مراجعة الحسابات الخارجية والبيانات السنوية للمدة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

المجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016
259,293,009,026	372,393,502,623	118,847,950,974	15,094,759,398	30,292,164,136	50,000,000	5,359,942,080	(59,928,613,636)
372,393,502,623	211,809,852,160	15,094,759,398	100,000,000	30,292,164,136	50,000,000	5,359,942,080	145,288,891,065
157,566,168,494	157,566,168,494	-	-	-	-	-	-
1,104,600,128	1,104,600,128	-	-	-	-	-	-
795,618,931	795,618,931	-	-	-	-	-	-
1,325,000,000	-	1,125,000,000	100,000,000	50,000,000	50,000,000	50,000,000	-
52,343,464,607	52,343,464,607	-	-	-	-	-	-
148,071,137,498	-	13,969,759,398	-	-	-	-	134,101,378,100
11,187,512,965	-	-	-	-	-	-	11,187,512,965
631,686,511,649	330,657,803,134	179,866,324,870	30,392,164,136	-	5,409,942,080	85,360,277,429	11,187,512,965
3,295,702,505	3,295,702,505	-	-	-	-	-	-
9,210,434,958	9,210,434,958	-	-	-	-	-	-
773,375,260	773,375,260	-	-	-	-	-	-
1,313,538,329	1,313,538,329	-	-	-	-	-	-
55,049,513,541	55,049,513,541	-	-	-	-	-	-
210,258,489,006	-	179,866,324,870	30,392,164,136	-	-	-	-
91,392,316,195	91,392,316,195	-	-	-	-	-	-
260,393,141,855	169,622,922,346	-	-	-	5,409,942,080	85,360,277,429	11,187,512,965
المجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016	الجموع	31 كانون الأول 2016

**مصرف الاقليم التجاري للإستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

● **التركز في مخاطر العملات الأجنبية**
31 كانون الأول 2017

المجموع	جنيه استرليني	باوند	يورو	دولار أمريكي	البند
					الموجودات
9,385,295,835	-	-	1,454,519,415	7,930,776,420	النقد
17,284,540,560	-	-	-	17,284,540,560	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي
68,097,801,509	1,696,235	6,366,077	1,550,676,187	66,539,063,010	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
50,716,692,110	-	-	-	50,716,692,110	تسهيلات انتمائية
145,484,330,014	1,696,235	6,366,077	3,005,195,602	142,471,072,100	اجمالي الموجودات
					المطلوبات
(2,023,421,260)	-	-	-	(2,023,421,260)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(93,291,158,214)	(15,496)	(3,500,156)	(3,770,088,912)	(89,517,553,650)	ودائع عملاء
(51,945,507,594)	-	-	(945,362,244)	(51,000,145,350)	تأمينات نقدية
(619,558,521)	-	-	(48,364,220)	(571,194,301)	مطلوبات أخرى
(147,879,645,589)	(15,496)	(3,500,156)	(4,763,815,376)	(143,112,314,561)	اجمالي المطلوبات
(2,395,315,575)	1,680,739	2,865,921	(1,758,619,774)	(641,242,461)	صافي التركيز داخل بيان المركز المالي

● **بنود خارج المركز المالي**

كما في 31 كانون الأول	
2016	2017
56,464,960,546	6,005,111,490
15,811,457,282	17,668,432,412
72,276,417,828	23,673,543,902

دينار عراقي
إعتمادات مستندية*
خطابات الضمان*

* تمتد تواريخ استحقاق هذه البنود لغاية سنة واحدة.

29. **رأس المال التنظيمي**

مكونات رأس المال:

- رأس المال المدفوع :
- يبلغ رأس المال المكتتب به في نهاية السنة 264 مليار دينار عراقي كما في 31 كانون الثاني 2016 و 2017.
- رأس المال التنظيمي :
- يعتبر رأس المال التنظيمي أداة رقابية بموجب متطلبات السلطات الرقابية وكذلك متطلبات بازل (II) لأغراض تحقيق الرقابة على كفاية رأس المال ومدى نسبة رأس المال التنظيمي للموجودات الخطرة والمرجحة ومخاطر السوق ، ويتكون رأس المال التنظيمي من:
- (رأس المال المدفوع ، الإحتياطي القانوني ، الإحتياطي الإختياري ، الأرباح المدورة) .
- (الإحتياطيات غير المعلنة ، وإحتياطي المخاطر المصرفية العامة ، الديون المساندة ، إحتياطي تقييم موجودات مالية موجب بنسبة 100% ويطرح منها التعديلات الرقابية حسب بازل II) .

● **تحقيق أهداف إدارة رأس المال :**

تهدف إدارة المصرف إلى تحقيق أهداف إدارة رأس المال من خلال تنمية أعمال المصرف ، وتحقيق فائض في الأرباح التشغيلية والإيرادات والتشغيل الأمثل لمصادر الأموال المتاحة بما يحقق النمو المستهدف في حقوق الملكية من خلال النمو في الإحتياطي الإجباري بواقع 5% من الأرباح المتحققة والإحتياطي الإختياري بواقع 10% والأرباح المدورة. المبلغ الذي يعتبره المصرف كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال ، وفق الجدول التالي :

مصرف الائتم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

كفاية رأس المال	
كفاية رأس المال	
2016	2017
250,000,000,000	250,000,000,000
3,074,570,155	3,579,526,962
6,218,438,871	15,812,618,204
(1,313,538,329)	(492,283,679)
257,979,470,697	268,899,861,487
-	-
-	-
257,979,470,697	268,899,861,487
247,242,934,000	227,536,450,000
14,694,292,140	15,311,936,000
%104	%118

30. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	31 كانون الأول 2017
			دينار عراقي
			الموجودات:
92,499,206,515	-	92,499,206,515	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي
161,996,709,879	-	161,996,709,879	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
172,683,632,499	94,975,997,875	77,707,634,624	تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي
3,936,000	-	3,936,000	موجودات مالية للمتاجرة
492,283,679	492,283,679	-	موجودات ضريبية مؤجلة
53,945,538,781	53,945,538,781	-	ممتلكات ومعدات – بالصافي
702,359,292	702,359,292	-	موجودات غير ملموسة
9,307,246,593	9,307,246,593	-	مشاريع تحت التنفيذ
3,035,420,566	1,544,326,011	1,491,094,555	موجودات أخرى
494,666,333,804	160,967,752,231	333,698,581,573	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
95,606,417	-	95,606,417	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
209,847,406,334	-	209,847,406,334	ودائع العملاء
7,802,029,344	-	7,802,029,344	تأمينات نقدية
1,868,000,000	-	1,868,000,000	أموال مقترضة
897,455,144	-	897,455,144	مخصصات أخرى
1,086,460,534	-	1,086,460,534	مخصص ضريبة الدخل
3,677,230,865	-	3,677,230,865	مطلوبات أخرى
225,274,188,638	-	225,274,188,638	مجموع المطلوبات

**مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل – العراق**

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

الصافي	108,424,392,935	160,967,752,231	269,392,145,166
31 كانون الأول 2016 دينار عراقي الموجودات:	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العراقي	260,393,141,855	-	260,393,141,855
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية	91,392,316,195	-	91,392,316,195
تسهيلات ائتمانية مباشرة – بالصافي	210,258,489,006	-	210,258,489,006
موجودات ضريبة مؤجلة	-	1,313,538,329	1,313,538,329
ممتلكات ومعدات – بالصافي	-	55,049,513,541	55,049,513,541
موجودات غير ملموسة	-	773,375,260	773,375,260
مشاريع تحت التنفيذ	-	9,210,434,958	9,210,434,958
موجودات أخرى	3,295,702,505	-	3,295,702,505
مجموع الموجودات	565,339,649,561	66,346,862,088	631,686,511,649
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	11,187,512,965	-	11,187,512,965
ودائع العملاء	148,071,137,498	-	148,071,137,498
تأمينات نقدية	52,343,464,607	-	52,343,464,607
أموال مقرضة	1,325,000,000	-	1,325,000,000
مخصص ضريبة الدخل	1,104,600,128	-	1,104,600,128
مخصصات أخرى	795,618,931	-	795,618,931
مطلوبات أخرى	157,566,168,494	-	157,566,168,494
مجموع المطلوبات	372,393,502,623	-	372,393,502,623
الصافي	192,946,146,938	66,346,862,088	259,293,009,026

31. القضايا المقامة على المصرف

بلغت عدد القضايا المقامة على المصرف كما في 31 كانون الأول 2017 ثلاث قضايا بقيمة 505,750,000 دينار عراقي هذا وبإراضي الإدارة والمستشار القانوني للمصرف فاتته لن يترتب على المصرف أية التزامات قد تفوق المخصص المأخوذ لها، في حين بلغ عدد القضايا المقامة على المصرف كما في 31 كانون الأول 2016 قضية واحدة بقيمة 59,500,000 دينار عراقي.

32. بنود خارج المركز المالي

دينار عراقي	كما في 31 كانون الأول 2017	كما في 31 كانون الأول 2016
إعتمادات مستندية	6,005,111,490	56,464,960,546
خطابات الضمان	17,668,432,412	15,811,457,282
	23,673,543,902	72,276,417,828

33. المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تمثل المعاملات مع اطراف ذات علاقة المعاملات التي تمت مع الشركات الزميلة والشركات التابعة والشركاء الرئيسيين والإداريين الرئيسيين في الشركة والمؤسسات التي تسيطر بشكل كلي أو جزئي أو تؤثر بشكل رئيسي على تلك الجهات. لا يوجد اي معاملات مع اطراف ذات علاقة خلال الأعوام 2017 و 2016.

34. أرقام المقارنة

تمثل أرقام المقارنة أرقام المقارنة في البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016، هذا وقد تم إعداده تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 للتتماشي مع تصنيف السنة الحالية، تفصيلها كما يلي:

مصرف الاقليم التجاري للاستثمار والتمويل/ شركة مساهمة خاصة
اربيل - العراق

ايضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية كما في 31 كانون الأول 2017

الرصيد بعد اعادة التصنيف	مبلغ اعادة التصنيف	الرصيد قبل اعادة التصنيف	للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016
365,795,905 (208,938,201)	(1,313,538,329) 1,313,538,329	1,679,334,234 1,104,600,128	ايرادات اخرى مصرف ضريبة الدخل للسنة